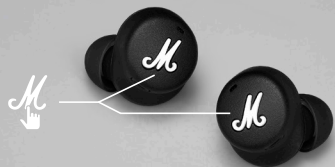


*Marshall*

**MODE II – TRUE WIRELESS**

**USER MANUAL**



## ENGLISH

### GETTING STARTED

1. Open the charging case.
2. Push and hold the brass pairing button until the earbud LEDs pulse blue.
3. Select **MODE II** from your sound device's Bluetooth® list.
4. Download the Marshall Bluetooth app and follow the in-app instructions to complete the setup.

### TOUCH CONTROLS

Touch the left or right earbud to control Mode II.

#### LEFT EARBUD

- 1 touch to toggle Transparency mode on/off
- 2 touches to activate your phone's native voice assistant

#### RIGHT EARBUD

- 1 touch to play/pause
- 2 touches to skip forward
- 3 touches to skip backward

#### LEFT OR RIGHT EARBUD

- 1 touch to receive/end a call
- 2 touches to reject a call

### CHARGING THE EARBUDS

Put the earbuds back in the case to charge them. The earbud LEDs blink white while charging and steady white when full. The earbuds can be completely recharged 4 times from a fully charged case.

### CHARGING THE CASE

Use a wireless charger or plug the case into a USB power source to charge it. The front LED lights up while charging, from red through orange to green (0–100%).

1. Place the charging case with its back flat against the wireless charging pad.
2. Make sure that the front LED lights up to indicate that the case is charging.
3. Once the LED light has turned to a solid green light the charging case is fully charged.

### AUDIO ADJUSTMENTS

Mode II comes with 4 sizes of ear tips and getting the best fit is important in ensuring you enjoy the best audio experience. Take the time to find the ear tips that best fit your ear. The ear tips should fit snugly in your ear but still feel comfortable. It is not uncommon to use different sizes for left and right.

When you have selected well-fitting ear tips, fine-tune your EQ settings from the Marshall Bluetooth app to create your custom sound.

### PAIRING A NEW DEVICE

Mode II remembers up to 4 previously paired devices and can reconnect with them automatically when in range. Follow the instructions below to pair Mode II with an additional device.

1. Place your earbuds in the charging case.
2. Push and hold the brass pairing button for 2 seconds, until the earbud LEDs turn blinking blue.
3. Select **MODE II** from your sound device's Bluetooth list.

### CLEANING YOUR MODE II

Earbuds come in close contact with your skin often and sometimes for long periods of time. This will over time cause build-up of dirt and grease that can affect performance and may cause skin irritation. Clean your earbuds regularly to keep them fresh and make them last longer.

Unplug any cables before cleaning the case. Make sure everything is completely dry before using the earbuds, putting the earbuds back in the case, or plugging in a USB charger.

Remove the silicone ear tips from the earbuds and clean them separately. Use a disinfectant wipe or a lint-free cloth, slightly damp with 70% isopropyl alcohol or 75% ethyl alcohol to gently clean the ear tips, the exterior surfaces of the earbuds and the case. Avoid getting moisture in any openings or in the speaker mesh. Carefully clean those areas with a dry and soft brush, or a cotton swab.

- Do not use any sharp objects.
- Do not use compressed air.
- Do not use products containing bleach or hydrogen peroxide.
- Do not submerge the earbuds in any cleaning agents.

### RESETTING THE EARBUDS

If your earbuds become erratic or unresponsive, perform a hardware reset:

1. Place the earbuds in the case.
2. Push and hold the brass pairing button for 10 seconds, until the LEDs flash 3 times, to reset the headphones.

If the problem persists, perform a factory reset.

Note: This will delete all user settings and after the factory reset, the headphones need to be set up again.

1. Place the earbuds in the case.
2. Push and hold the brass pairing button for 15 seconds, until the LEDs flash 10 times, to reset the headphones to factory settings.

## البدا

1. افتح علبة الشحن وأخرج سماعتك الأذن وضعهما في أدنك.
2. حدد **MODE II** من قائمة Bluetooth® في أجهزتك الصوتية.
3. نزل تطبيق Marshall Bluetooth® واتبع تعليمات التطبيق لإكمال الإعداد.

## عناصر التحكم باللمس

المس سماعات الأذن اليمنى أو اليسرى للتحكم في □□□□□□□□.

- 1 • لمسة للتبديل بين تشغيل/إيقاف وضع الشفافية
- 2 • لمسة لتفعيل المساعد الصوتي بلمة هانكس

## سماعة الأذن اليمنى

- 1 • لمسة للتشغيل/الإيقاف المؤقت
- 2 • لمسة للتقديم للأمام
- 3 • لمسات للإرجاع للخلف

## سماعة الأذن اليسرى أو اليمنى

- 1 • لمسة لتلقي إنهاء مكالمة
- 2 • لمسة لرفض مكالمة

## شحن سماعات الأذن

ضع سماعات الأذن داخل العلبة لشحنها. تومض مصابيح LED بسماعات الأذن باللون الأبيض أثناء الشحن وتضيء باللون الأبيض الثابت عند اكتمال الشحن. العلبة مكتملة الشحن تستطيع إعادة شحن سماعات الأذن بالكامل 4 مرات.

## شحن علبة الشحن

استخدم شاحنًا لاسلكيًا أو وصل العلبة بمصدر طاقة USB لشحنها. يُضيء مصباح LED الأمامي أثناء الشحن حيث يبدأ باللون الأحمر ثم البرتقالي ثم الأخضر (0-100%).

1. ضع علبة الشحن بحيث تكون الجهة الخلفية مستوية ومقابلة لوحة الشحن الأسلكية.
2. تأكد من إضاءة مصباح LED الأمامي، بما يُشير إلى كون العلبة قيد الشحن.
3. بمجرد أن يتحول ضوء مصباح LED إلى ضوء أخضر ثابت، تكون علبة الشحن مكتملة الشحن.

## تعديلات الصوت

تأتي Mode II مع 4 أحجام من وسادات الأذن، ومن المهم تحقيق أفضل ملائمة لضمان استمتاعك بأفضل تجربة صوت. خذ الوقت الكافي لمعرفة وسادة الأذن التي تناسب أدنك. يجب أن تكون وسادة الأذن موضوعة بإحكام داخل أدنك ولكن مع استمرار شعورك بالراحة. يُمكن استخدام جيمين مختلفين للأذن اليسرى والأذن اليمنى.

بعد تحديد وسادات الأذن المناسبة جيدًا، اضبط إعدادات EQ الخاصة بك من تطبيق Marshall Bluetooth لإنشاء صوتك المخصص.

## إقران جهاز جديد

تستطيع Mode II حفظ ما يصل إلى 4 أجهزة تم إقرانها مسبقًا، وتستطيع إعادة الاتصال بهذه الأجهزة تلقائيًا عندما تكون داخل نطاقها. اتبع الإرشادات أدناه لإقران Mode II بجهاز إضافي.

1. ضع سماعات الأذن داخل علبة الشحن.
2. اضغط مع الاستمرار على زر الإقتران النحاسي لمدة ثانيتين، حتى تومض مصابيح LED سماعات الأذن باللون الأزرق.
3. حدد **Mode II** من قائمة Bluetooth في أجهزتك الصوتية.

## تنظيف Mode II

تتلامس سماعات الأذن عن قرب مع جلدك كثيرًا ولفترات طويلة من الزمن أحيانًا. سيؤدي ذلك مع مرور الوقت إلى تراكم الأوساخ والشحوم التي يمكن أن تؤثر على الأداء وقد تسبب تهيجًا للجلد. نظف سماعات الأذن بانتظام لإبقائها جديدة وجعلها تدوم لفترة أطول.

افصل أي كابلات قبل تنظيف العلبة. تأكد من أن كل شيء جاف تمامًا قبل استخدام سماعات الأذن أو إعادة سماعات الأذن إلى العلبة أو توصيل شاحن USB.

انزع رؤوس سماعات الأذن المصنوعة من السيليكون من سماعات الأذن ونظفها بشكل منفصل. استخدم منديلًا مغمقًا أو قطعة قماش خالية من الوبر، مبللة قليلًا بكحول أيزوبروبيل 70% أو كحول إيثيلي 75% لتنظيف رؤوس سماعات الأذن والأسطح الخارجية لسماعات الأذن والعلبة برفق. تجنب دخول الرطوبة في أي فتحات أو في شبكة مكبر الصوت. نظف هذه المناطق بعناية بفرشاة جافة وناعمة أو قطعة قطن.

- لا تستخدم أي أدوات حادة.
- لا تستخدم الهواء المضغوط.
- لا تستخدم المنتجات التي تحتوي على مواد التبييض أو بيروكسيد الهيدروجين.
- لا تقم برسائد الأذن في أي مواد تنظيف.

## إعادة ضبط سماعات الأذن

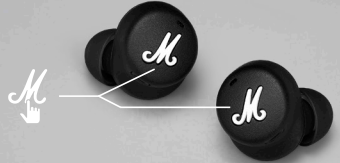
إذا واجهت حالات تقطع أو عدم استجابة لسماعات الأذن، أعد ضبط الجهاز:

1. ضع سماعات الأذن داخل العلبة.
2. اضغط مع الاستمرار على زر الإقتران النحاسي لمدة 10 ثوانٍ، حتى تومض مصابيح LED عدد 3 مرات، لإعادة ضبط سماعات الرأس.

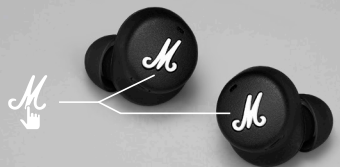
إذا استمرت المشكلة، فأجري إعادة ضبط المصنع.

ملاحظة: سيؤدي هذا الإجراء إلى حذف جميع إعدادات المستخدم وبعد إعادة ضبط المصنع، يجب إعداد سماعات الرأس مرة أخرى.

3. ضع سماعات الأذن داخل العلبة.
1. اضغط مع الاستمرار على زر الإقتران النحاسي لمدة 15 ثانية، حتى تومض مصابيح LED عدد 10 مرات، لإعادة ضبط سماعات الرأس على إعدادات المصنع.



## БЪЛГАРСКИ ЕЗИК



### НАЧАЛО

1. Отворете захранващия калъф, извадете слушалките и ги поставете в ушите си.
2. Изберете **MODE II** от списъка с Bluetooth® на Вашето звуково устройство.
3. Изтеглете приложението Marshall Bluetooth и следвайте включените в него инструкции за завършване на настройките.

### КОНТРОЛИ С ДОКОСВАНЕ

Докоснете лявата или дясната слушалка, за да управлявате Mode II.

#### ЛЯВА СЛУШАЛКА

- 1 докосване, за да включите/изключите режим Transparency (Яснота)
- 2 докосвания активират вътрешния гласов асистент на Вашия телефон

#### ДЯСНА СЛУШАЛКА

- 1 докосване за възпроизвеждане/пауза
- 2 докосвания за прескачане напред
- 3 докосвания за прескачане назад

#### ЛЯВА ИЛИ ДЯСНА СЛУШАЛКА

- 1 докосване за получаване/приклучване на обаждане
- 2 докосвания за отказ на обаждане

### ЗАРЕЖДАНЕ НА СЛУШАЛКИТЕ ЗА УШИ

Поставете обратно слушалките в калъфа, за да ги заредите. Светодиодите на слушалки мигат в бяло по време на зареждане и светят постоянно в бяло, когато са напълно заредени. Слушалките могат да бъдат презаредени напълно 4 пъти от напълно зареден калъф.

### ЗАРЕЖДАНЕ НА КАЛЪФА

Използвайте безжично зарядно устройство или включете калъфа в USB източник на захранване, за да го заредите. Предният светодиод свети по време на зареждане, от червено през оранжево до зелено (0–100%).

1. Поставете калъфа за зареждане с гърба му върху безжичната подложка за зареждане.
2. Уверете се, че предният светодиод светва, за да покаже, че калъфът се зарежда.
3. След като светодиодът започне да свети с постоянна зелена светлина, калъфът за зареждане е напълно зареден.

### РЕГУЛИРАНЕ НА ЗВУКА

Mode II се предлага с 4 размера накрайници за уши, защото удобното прилягане е важно, за да се наслаждавате на най-доброто аудио изживяване. Отделете време, за да изберете накрайниците, които най-добре пасват на ухото Ви. Накрайниците трябва да прилягат плътно в ухото Ви, но все пак да ги чувствате комфортно. Не е необичайно да се използват различни размери за лявото и дясното ухо.

Когато сте избрали добре прилягащи накрайници за уши, прецизирайте настройките си за еквалайзер от приложението Marshall Bluetooth, за да създадете свой персонализиран звук.

### СДВОЯВАНЕ НА НОВО УСТРОЙСТВО

Mode II запомня до 4 преди това сдвоени устройства и може да се свърже автоматично с тях, когато е в обхват. Следвайте инструкциите по-долу, за да сдвоите Mode II с допълнително устройство.

1. Поставете слушалките в калъфа за зареждане.
2. Натиснете и задръжте месинговия бутон за сдвояване за 2 секунди, докато светодиодите на слушалките пулсират в синьо.
3. Изберете **MODE II** от списъка с Bluetooth на Вашето звуково устройство.

### ПОЧИСТВАНЕ НА ВАШИЯ MODE II

Слушалките влизат в близък контакт с кожата Ви често и понякога за дълги периоди от време. Това с течение на времето ще доведе до натрупване на мърсотия и мазнини, които могат да повлияят на ефективността и могат да причинят дразнене на кожата. Почиствайте редовно слушалките си, за да ги поддържате чисти и да им осигурите по-дълъг експлоатационен живот.

Извадете всички кабели от конекторите, преди да почистите корпуса. Уверете се, че всичко е напълно сухо, преди да използвате слушалките, да поставите слушалките обратно в калъфа или да включите USB зарядно устройство.

Извадете силиконовите накрайници за уши от наушниците и ги почистете отделно. Използвайте дезинфекцираща кърпа или кърпа без власинки, леко навлажнена със 70% изопропилов алкохол или 75% етилов алкохол, за да

почистите внимателно накрайниците за уши, външните повърхности на слушалките и калъфа. Избягвайте попадането на влага в отворите или в мрежата на високоговорителя. Почистете внимателно тези зони със суха и мека четка или памучен тампон.

- Не използвайте остри предмети.
- Не използвайте стъстен въздух.
- Не използвайте продукти, съдържащи белина или водороден перексид.
- Не потапяйте слушалките в почистващи препарати.

### НУЛИРАНЕ НА СЛУШАЛКИТЕ

Ако слушалките ви станат неефективни или не реагират, извършете хардуерно нулиране:

1. Поставете слушалките в калъфа.
2. Натиснете и задръжте месинговия бутон за 10 секунди, докато светодиодите премигнат 3 пъти, за да нулирате слушалките.

Ако проблемът не се разреши, извършете нулиране до фабрични настройки.

Забележка: Така ще изтриете всички потребителски настройки и след нулиране до фабрични настройки ще трябва извършите повторна настройка на слушалките.

1. Поставете слушалките в калъфа.
2. Натиснете и задръжте месинговия бутон за 15 секунди, докато светодиодите премигнат 10 пъти, за да нулирате слушалките до фабрични настройки.

## HRVATSKI

### POČETAK RADA

1. Otvorite kućište za punjenje, izvadite slušalice i stavite ih na uši.
2. Odaberite **MODE II** na Bluetooth® popisu uređaja koji proizvodi zvuk.
3. Preuzmite aplikaciju Marshall Bluetooth i slijedite upute u aplikaciji kako biste završili postavljanje.

### NAREDBE NA DODIR

Dodirnite lijevu ili desnu slušalicu za upravljanje Mode II.

#### LIJEVA SLUŠALICA

- 1 dodir za uključivanje/isključivanje načina rada Transparency
- 2 dodira za aktivaciju izvornog glasovnog pomoćnika na telefonu

#### DESNA SLUŠALICA

- 1 dodir za reprodukciju / pauziranje
- 2 dodira za preskakanje prema naprijed
- 3 dodira za preskakanje prema natrag

#### LIJEVA ILI DESNA SLUŠALICA

- 1 dodir za primanje / prekid poziva
- 2 dodira za odbijanje poziva

### PUNJENJE SLUŠALICA

Stavite slušalice u kućište kako bi se punile. LED indikatori slušalica trepere bijelo tijekom punjenja te su postojano bijeli kada su slušalice pune. Slušalice se mogu u potpunosti ponovno napuniti 4 puta putem potpuno napunjenog kućišta.

### PUNJENJE KUĆIŠTA

Upotrijebite bežični punjač ili priključite kućište u USB izvor napajanja za punjenje. Prednja LED svjetla pale se tijekom punjenja, od crvene, preko narančaste do zelene boje (0 – 100 %).

1. Stavite kućište za punjenje tako da je crni ravni dio na podlozi za bežično punjenje.
2. Provjerite jesu li se prednja LED svjetla upalila kako bi označila da se kućište puni.
3. Kada se LED svjetlo započne svijetliti postojano zelenom bojom, kućište za punjenje potpuno je napunjeno.

### PRILAGODBE ZVUKA

Mode II dolazi u 4 veličine nastavaka za uho te je važno imati odgovarajuću veličinu kako biste osigurali najbolje moguće iskustvo zvuka. Odvojite vremena kako biste pronašli nastavak za uho koji vam najbolje odgovara. Nastavci za uho trebali bi udobno sjesti u uho. Nije neuobičajeno ako su potrebne različite veličine za lijevo i desno uho.

Kada odaberete nastavke za uho koji dobro pristaju, precizno namjestite EQ postavke u aplikaciji Marshall Bluetooth za stvaranje prilagođenog zvuka.

### UPARIVANJE NOVOG UREĐAJA

Mode II pamti do 4 prethodno uparena uređaja i može se automatski ponovno spojiti s njima kada su u dohodu. Pratite upute u nastavku za uparivanje uređaja Mode II s dodatnim uređajem.

1. Stavite slušalice u kućište za punjenje
2. Gurnite i držite mjedenu tipku za uparivanje 2 sekunde, dok LED svjetla slušalice ne počnu treptati u plavoj boji.
3. Odaberite **MODE II** na Bluetooth popisu uređaja koji proizvodi zvuk.

### ČIŠĆENJE VAŠIH MODE II

Slušalice često dolaze u bliski dodir s vašom kožom, a ponekad i na duže vrijeme. To će s vremenom prouzročiti nakupljanje prijavštine i masnoće, što može narušiti njihov rad i izazvati iritaciju kože. Redovito čistite svoje slušalice kako bi bile svježije i kako bi duže trajale.

Prije čišćenja kutije, iskopčajte sve kabele. Prije upotrebe slušalica, vraćanja slušalica u kutiju ili priključivanja u USB punjač, uvjerite se da je sve potpuno suho.

Uklonite silikonske nastavke za uši sa slušalica i očistite ih zasebno. Upotrijebite dezinfekcijsku maramicu ili krpu koja ne ostavlja dlake lagano navlaženu 70 %-tnim izopropilnim alkoholom ili 75 %-tnim etilnim alkoholom za nježno čišćenje vanjskih površina nastavaka za uši. Izbjegavajte ulazak vlage u otvore ili u mrežicu zvučnika. Ta područja pažljivo očistite suhom i mekom četkom ili vatenim štapićem.

- Nemojte upotrebljavati oštre predmete.
- Nemojte upotrebljavati komprimirani zrak.
- Nemojte upotrebljavati proizvode koji sadrže izbjeljivač ili vodikov peroksid.
- Umetke za uši ne uranjajte u sredstva za čišćenje.

### VRAĆANJE SLUŠALICA NA TVORNIČKE POSTAVKE

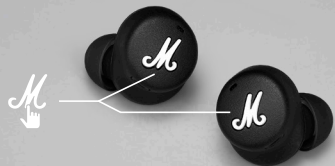
Ako nešto nije u redu sa slušalicama ili ne reagiraju, obavite vraćanje nardvera na tvorničke postavke:

1. Stavite slušalice u kućište.
2. Gurnite i držite mjedenu tipku za uparivanje 10 sekundi dok LED svjetla ne zatrepere 3 puta, da biste slušalice vratili na tvorničke postavke.

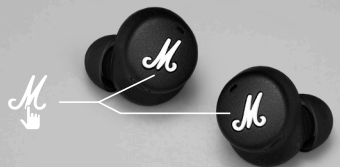
Ako je problem i dalje prisutan, napravite vraćanje na tvorničke postavke.

Napomena: To će izbrisati sve korisničke postavke te će nakon vraćanje na tvorničke postavke biti potrebno ponovno postaviti slušalice.

1. Stavite slušalice u kućište.
2. Gurnite i držite mjedenu tipku za uparivanje 15 sekundi dok LED svjetla ne zatrepere 10 puta, da biste slušalice vratili na tvorničke postavke.



## ČESKY



### ZAČÍNÁME

1. Otevřete nabíjecí pouzdro, vyjměte sluchátka a zasuňte si je do uší.
2. Ze seznamu Bluetooth® na vašem zvukovém zařízení zvolte **MODE II**.
3. Stáhněte si aplikaci Marshall Bluetooth a podle pokynů v aplikaci nastavení proveďte.

### OVLÁDÁNÍ DOTYKEM

Dotkněte se levého nebo pravého sluchátka pro ovládní Mode II.

#### LEVÉ SLUCHÁTKO

- Jedním dotykem zapnete nebo vypnete průhledný režim.
- Dvěma dotyky aktivujete hlasového asistenta v jazyce vašeho telefonu.

#### PRAVÉ SLUCHÁTKO

- Jedním dotykem spustíte nebo pozastavíte přehrávání.
- Dvěma dotyky přeskočíte dopředu.
- Třemi dotyky přeskočíte zpět.

#### LEVÉ NEBO PRAVÉ SLUCHÁTKO

- Jedním dotykem přijmete nebo ukončíte hovor.
- Dvěma dotyky odmítnete hovor.

### NABÍJENÍ SLUCHÁTEK DO UŠÍ

Chcete-li sluchátka nabít, vložte je zpět do pouzdra. LED kontrolky na sluchátkách během nabíjení blikají. Při plném nabití svítí bíle. Sluchátka lze v plně nabitém kompletně nabít čtyřikrát.

### NABÍJENÍ POUZDRA

K nabíjení pouzdra použijte bezdrátovou nabíječku nebo pouzdro připojte ke zdroji napájení USB. Přední LED kontrolka se během nabíjení rozsvítí, od červené, přes oranžovou až po zelenou (0–100 %).

1. Zadní část nabíjecího pouzdra položte na nabíjecí stanicí.
2. Zkontrolujte, že se přední LED kontrolka rozsvítila a pouzdro se nabíjí.
3. Jakmile začne LED kontrolka svítit zeleně, nabíjecí pouzdro je plně nabitě.

### NASTAVENÍ ZVUKU

Sluchátka Mode II jsou dodávána se 4 velikostmi špuntů. K dosažení co nejlepší kvality zvuku je důležité vybrat velikost, která vám nejlépe sedí. Věnujte proto potřebný čas výběru špuntů, které vám budou vyhovovat. Špunty by v uších neměly být příliš volné, ale zároveň by jejich nošení mělo být pohodlné. Je možné, že budete potřebovat odlišnou velikost do levého a pravého ucha.

Poté, co vyberete špunty, které vám sedí, upravte pomocí nastavení EQ v aplikaci Marshall Bluetooth zvuk dle vašich individuálních preferencí.

### PÁROVÁNÍ NOVÉHO ZAŘÍZENÍ

Sluchátka Mode II si pamatují až 4 dříve spárovaná zařízení a jsou-li v dosahu, automaticky se k nim znovu připojí. Chcete-li sluchátka Mode II spárovat s dalším zařízením, přečtěte si pokyny níže.

1. Sluchátka vložte do nabíjecího pouzdra.
2. Stiskněte mosazné párovací tlačítko po dobu 2 sekund, dokud LED kontrolky sluchátek nezačnou modře blikat.
3. Ze seznamu Bluetooth na vašem zvukovém zařízení zvolte **MODE II**.

### ČIŠTĚNÍ PECKOVÝCH SLUCHÁTEK MODE II

Pecková sluchátka často přicházejí do těsného kontaktu s pokožkou a někdy se tak děje po dlouhou dobu. Kvůli tomu dochází k hromadění mastnoty a nečistot, které mohou ovlivňovat výkon a mohou způsobovat podráždění pokožky. Pravidelně svá pecková sluchátka čistěte, aby vám déle vydržela.

Před čištěním pouzdra od něj odpojte veškeré kabely. Před tím, než pecková sluchátka použijete, vložte je zpátky do pouzdra nebo je připojte pomocí USB nabíječky, se ujistěte, že vše je zcela suché.

Sejměte silikonové náušníky a vyčistěte je samostatně. Pro jemné očištění náušníků, vnějších ploch peckových sluchátek a pouzdra použijte dezinfekční ubrousek nebo hadřík nepouštějící vlákna mírně navlhčený v 70% isopropylalkoholu nebo 75% etylalkoholu. Zabraňte tomu, aby do otvorů nebo mřížky reproduktorů vnikla vlhkost. Tato citlivá místa pečlivě očistěte suchým kartáčkem nebo vatovou tyčinkou.

- Nepoužívejte žádné ostré předměty.
- Nepoužívejte stlačený vzduch.
- Nepoužívejte výrobky obsahující bělidlo nebo peroxid vodíku.
- Neponořujte sluchátka do žádných čistících prostředků.

### RESETOVÁNÍ SLUCHÁTEK DO UŠÍ

Pokud sluchátka reagují nevypočitatelným způsobem nebo nereagují správně, resetujte hardware:

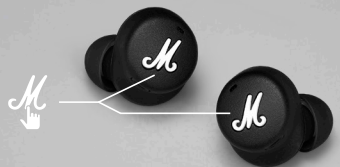
1. Sluchátka vložte do pouzdra.
2. Sluchátka resetujte tak, že stisknete mosazné párovací tlačítko po dobu 10 sekund, dokud LED kontrolky třikrát nezablikají.

Pokud problém přetrvává, obnovte tovární nastavení.

Poznámka: Tím vymažete všechna uživatelská nastavení a po obnovení továrního nastavení bude třeba sluchátka znovu nastavit.

1. Sluchátka vložte do pouzdra.
2. Tovární nastavení obnovíte tak, že stisknete mosazné párovací tlačítko po dobu 15 sekund, dokud LED kontrolky desetkrát nezablikají.

## DANSK



### SÅDAN KOMMER DU I GANG

1. Åbn opladningsetuiet, tag øretelefonerne ud, og sæt dem i ørerne.
2. Vælg **MODE II** fra Bluetooth®-listen på din lydenhed.
3. Hent Marshall Bluetooth-appen, og følg vejledningen i appen for at fuldføre opsætningen.

### BERØRINGSBETJENING

Tryk på venstre eller højre øreprop for at styre Mode II.

#### VENSTRE ØRETELEFON

- 1 berøring for at aktivere/deaktivere gennemsigthedstilstand
- 2 berøringer for at aktivere telefonens indbyggede stemmeassistent

#### HØJRE ØRETELEFON

- 1 berøring for at afspille/pause
- 2 berøringer for at springe til næste nummer
- 3 berøringer for at springe til forrige nummer

#### VENSTRE ELLER HØJRE TELEFON

- 1 berøring for at modtage/afslutte et opkald
- 2 berøringer for at afvise et opkald

### OPLADNING AF ØRETELEFONERNE

Læg øretelefonerne tilbage i etuiet for at oplade dem. Øretelefonernes lysdioder blinker hvidt, mens de oplyses, og lyser hvidt, når de er fuldt opladet. Øretelefonerne kan oplades fuldt 4 gange fra et fuldt opladet etui.

### OPLADNING AF ETUIET

Brug en trådløs oplader eller tilslut etuiet til en USB-strømkilde for at oplade den. Den forreste LED-lampe lyser op under opladning, fra rød til orange til grøn (0–100%).

1. Placer opladningsetuiet med bagsiden fladt mod den trådløse opladningsplade.
2. Sørg for, at den forreste LED-lampe lyser for at indikere, at etuiet oplades.
3. Når LED-lampen lyser grøn, er opladningsetuiet fuldt opladet.

### LYDJUSTERINGER

Mode II leveres med 4 størrelser øretelefoner, og det er vigtigt at få den bedste pasform for at sikre dig den bedste lydoplevelse. Tag dig tid til at finde de ørepuder, der passer bedst til dit øre. Ørepuderne skal passe tæt ind i dit øre, men stadig føles behagelige. Det er ikke ualmindeligt at bruge forskellige størrelser til venstre og højre øre.

Når du har valgt de passede ørepuder, skal du finjustere dine EQ-indstillinger fra Marshall Bluetooth-appen for at oprette din brugerdefinerede lyd.

### PARRING AF EN NY ENHED

Mode II husker op til 4 tidligere parrede enheder og kan automatisk oprette forbindelse til dem igen, når de er inden for rækkevidde. Følg instruktionerne nedenfor for at parre Mode II med en ekstra enhed.

1. Placer dine øretelefoner i opladningsetuiet.
2. Tryk og hold knappen til messingsparring nede i 2 sekunder, indtil øretelefonens LED-lamper lyser blå.
3. Vælg **MODE II** fra din lydenheds Bluetooth®-liste.

### RENGØRING AF DIN MODE II

Earbuds kommer ofte i tæt kontakt med huden, nogle gange også i længere tid. Dette vil med tiden medføre ophobning af snavs og fedt, som kan påvirke deres ydeevne. Det kan også forårsage hudirritation. Gør dine earbuds rent for at friske dem op og sikre dem en lang levetid.

Fjern kablerne, før du gør etuiet rent. Sørg for, at alt er helt tørt, før du bruger dine earbuds, lægger dem tilbage i etuiet eller tilslutter en USB-oplader.

Fjern ørepropperne i silikone fra earbudsene, og gør dem rent separat. Brug en desinfektionserviet eller en frugtfri klud let fugtet med 70 % isopropylalkohol eller 75 % ethylalkohol til forsigtigt at gøre de ydre overflader på ørepropper og etui rent. Undgå, at fugt trænger ind i åbninger eller i højttalerens net. Gør forsigtigt disse områder rent med en tør og blød børste eller med en vatpind.

- Brug ikke skarpe genstande.
- Brug ikke trykluft.
- Brug ikke produkter, der indeholder blegemiddel eller brintoverilte.
- Læg ikke dine earbuds i blød i rengøringsmidler.

### TILPASNING AF ØRETELEFONERNE

Hvis dine øretelefoner bliver uberegnelige eller ikke reagerer, skal du udføre en nulstilling af hardware:

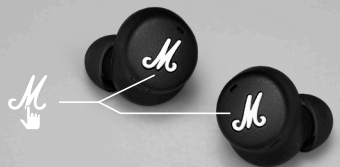
1. Placer øretelefonerne i etuiet.
2. Tryk på parringsknappen af messing og hold den inde i 10 sekunder, indtil LED-lamperne blinker 3 gange for at nulstille hovedtelefonerne.

Hvis problemet fortsætter, skal du udføre en fabriksnulstilling.

Bemærk: Dette sletter alle brugerindstillinger, og efter fabriksnulstillingen skal hovedtelefonerne indstilles igen.

1. Læg øretelefonerne i etuiet.
2. Tryk på parringsknappen af messing og hold den inde i 15 sekunder, indtil LED-lamperne blinker 10 gange for at gendanne fabriksindstillingerne på hovedtelefonerne.

## NEDERLANDS



### BEGINNEN

1. Open het oplaaddoosje, haal de oordopjes eruit en doe ze in je oren.
2. Selecteer **MODE II** in de Bluetooth®-lijst van je geluidsapparaat.
3. Download de Marshall Bluetooth-app en volg de instructies in de app om de installatie te voltooien.

### TOUCH-BEDIENING

Raak het linker- of rechter oordopje aan en bestuur Mode II.

#### LINKS

- 1 keer aanraken: transparantiemodus aan/uit
- 2 keer aanraken: native voice assistant aan

#### RECHTS

- 1 keer aanraken: spelen/pauzeren
- 2 keer aanraken: vooruit springen
- 3 keer aanraken: terug springen

#### LINKS OF RECHTS

- 1 keer aanraken: gesprek ontvangen/beëindigen
- 2 keer aanraken: gesprek afwijzen

### DE OORDOPJES OPLADEN

Leg de oordopjes terug in het doosje om ze op te laden. De ledlampjes van de oordopjes knipperen wit tijdens het opladen en blijven wit branden als de oordopjes opgeladen zijn. De oordopjes kunnen 4 keer opgeladen worden in een volledig opgeladen doosje.

### HET DOOSJE OPLADEN

Gebruik een draadloze oplader of een USB-kabel om hem op te laden. Het ledlampje aan de voorkant licht op tijdens het opladen en gaat van rood naar oranje en groen (0-100%).

1. Leg het oplaaddoosje met de achterkant plat tegen de draadloze oplaadmat aan.
2. Zorg dat het ledlampje aan de voorkant oplicht. Die geeft aan dat het oplaaddoosje wordt opgeladen.
3. Als het ledlampje groen licht geeft, is het oplaaddoosje volledig opgeladen.

### AUDIO-AANPASSINGEN

Mode II wordt geleverd met 4 verschillende maten oorplugs. Het is belangrijk om er één te kiezen die goed past, want dan is je audio-ervaring het best. Neem er dus de tijd voor om de oorplug te kiezen die het best in je oor past. Hij moet strak in je oor zitten, maar nog wel comfortabel aanvoelen. Het komt vaak voor dat mensen een verschillende maat voor links en rechts nodig hebben.

Als je goed passende oorplugs gevonden hebt, stel dan je EQ-instellingen van de Marshall Bluetooth-app af om je eigen geluid te creëren.

### EEN NIEUW APPARAAT KOPPELEN

Mode II kan tot 4 eerder gekoppelde apparaten onthouden en kan hier automatisch opnieuw verbinding mee maken als ze binnen bereik zijn. Volg de instructies hieronder om Mode II met een extra apparaat te koppelen.

1. Leg je oordopjes in het oplaaddoosje.
2. Houd de messing koppelingsknop 2 seconden ingedrukt tot de ledlampjes van de oordopjes blauw knipperen.
3. Selecteer **MODE II** in de Bluetooth-lijst van je geluidsapparaat.

### REINIGEN VAN JE MODE II

Oordopjes komen vaak in nauw contact met je huid, soms ook langere tijd. Dit zorgt op den duur voor een opbouw van vet en vuil, wat de prestaties kan beïnvloeden en huidirritatie kan veroorzaken. Reinig je oordopjes regelmatig om ze schoon te houden en om ervoor te zorgen dat ze langer meegaan.

Koppel alle kabels los voordat je de houder reinigt. Controleer of alles volledig droog is voordat je de oordopjes gebruikt, ze opbergt in de houder of voordat je een USB-oplaadkabel aansluit.

Verwijder de siliconen tips van de oordopjes en reinig deze afzonderlijk. Gebruik een desinfectiedoekje of een pluisvrije doek, licht bevochtigd met 70% isopropylalcohol of 75% ethylalcohol om de siliconen tips, de buitenkant van de oordopjes en de houder

voorzichtig te reinigen. Voorkom het binnendringen van vocht in eventuele openingen of het speakergaas. Reinig deze oppervlakken voorzichtig met een droge, zachte borstel of een wattenstaafje.

- Gebruik geen scherpe voorwerpen.
- Gebruik geen perslucht.
- Gebruik geen producten die bleek of waterstofperoxide bevatten.
- Dompel de oordopjes niet onder in een reinigingsmiddel.

### DE OORDOPJES RESETTEN

Als je oordopjes niet meer werken of niet meer reageren, voer dan een hardwarereset uit:

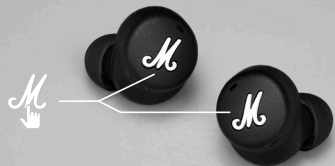
1. Leg de oordopjes in het doosje.
2. Houd de messing koppelingsknop 10 seconden ingedrukt tot de ledlampjes 3 keer knipperen om de hoofdtelefoon te resetten.

Als het probleem aanhoudt, voer dan een fabrieksreset uit.

Let op: hierbij zullen alle gebruikersgegevens worden verwijderd en na het terugzetten naar de fabrieksinstellingen moet de hoofdtelefoon opnieuw worden ingesteld.

1. Leg de oordopjes in het doosje.
2. Houd de messing koppelingsknop 15 seconden ingedrukt tot de ledlampjes 10 keer knipperen om de hoofdtelefoon te resetten naar de fabrieksinstellingen.





## EESTI

### ALUSTAMINE

1. Avage laadimiskarp, võtke kuularid välja ja pange need kõrva.
2. Valige heliseadme Bluetooth®-i loendist suvand **MODE II**.
3. Laadige alla rakendus Marshall Bluetooth®-i järgige seadistamiseks rakenduses kuvatavaid juhiseid.

### PUUTETUNDLIKUD JUHTSEADISED

Puudutage vasakut või paremat kuularit, et juhtida Mode II.

### VASAK KUULAR

- 1 puudutus režiimi Transparency (Läbipaistvus) sisse-/väljalülitamiseks
- 2 puudutust aktiveerivad telefoni enda häälassistendi

### PAREM KUULAR

- 1 puudutus esituseks/pausiks
- 2 puudutust edasihüppeks
- 3 puudutust tagasihüppeks

### VASAK VÕI PAREM KUULAR

- 1 puudutus kõnele vastamiseks / kõne lõpetamiseks
- 2 puudutust kõnest keeldumiseks

### KUULARITE LAADIMINE

Laadimiseks pange kuularid karpi tagasi. Kuularitel vilguvad laadimise ajal valged LED-tuled ja pärast laadimise lõppu jäävad valged tuled põlema. Täielikult laetud karbist saab kuulareid 4 korda täielikult uuesti laadida.

### KARBI LAADIMINE

Laadimiseks kasutage juhtmeta laadijat või ühendage karp USB-toiteallikaga. Eesmised LED-tuled süttivad laadimise ajal ja muutuvad punasest oranžiks ja lõpuks roheliseks (0–100%).

1. Asetage laadimiskarbi tagakülj vastu juhtmeta laadimisalust.
2. Veenduge, et eesmised LED-tuled süttivad, mis näitab, et karpi laetakse.
3. Kui LED-tuli jääb roheliselt põlema, on laadimiskarp täielikult laetud.

### HELI REGULEERIMINE

Mode II-l on kaasas 4 suuruses kõrvaklapi otsikud ning parima helikogemuse saamiseks on tähtis valida endale sobivad. Valige oma kõrvadele kõige sobivamad kõrvaklapi otsikud. Kõrvaklapi otsikud peavad mahtuma tihedalt kõrva, kuid olema mugavad. Vasakus ja paremas kõrvas võib kasutada ka erinevaid suurusi.

Kui olete valinud hästi sobivad kõrvaklapi otsikud, reguleerige rakenduses Marshall Bluetooth oma EQ sätteid sobiva heli saamiseks.

### UUE SEADME SIDUMINE

Mode II jätab meelde kuni 4 varem seotud seadet ja võib nendega automaatselt ühenduda, kui need on leviulatuses. Mode II sidumiseks veel ühe seadmega järgige alltoodud juhiseid.

1. Asetage kuularid laadimiskarpi.
2. Vajutage vasest sidumisnuppu ja hoidke 2 sekundit all, kuni kuularitel hakkavad sinised LED-tuled vilkuma.
3. Valige heliseadme Bluetooth-i loendist **MODE II**.

### KÕRVAKLAPPIDE MODE II PUHASTAMINE

Kõrvaklapid puutuvad sageli kokku teie nahaga ja mõnikord on nad kõrvas pikka aega. Aja jooksul koguneb seetõttu mustust ja rasu, mis võib mõjutada kõrvaklappide toimivust ning põhjustada nahaärritust. Puhastage oma kõrvaklappe regulaarselt, et need oleks puhtad ja peaksid kauem vastu.

Enne karbi puhastamist eraldage kõik juhtmed. Enne kõrvaklappide kasutamist, nende karpi tagasipanemist või USB-laadija ühendamist veenduge, et kõik oleks täiesti kuiv.

Eemaldage silikoonist klappikatted ja puhastage neid eraldi. Kasutage desinfitseerimislappi või ebemevaba kergelt 70% isopropüülalkoholi või 75% etanooliga niisutatud lappi ja puhastage õrnalt kõrvaklappide katteid, kõrvaklappide ning karbi välispindasid. Veenduge, et ükski ava ega kõlarivõrk ei saaks niiskeks. Puhastage neid kohti ettevaatlikult kuiva ja pehme harja või vatitikuga.

- Ärge kasutage teravaid esemeid.
- Ärge kasutage suruõhku.
- Ärge kasutage tooteid, mis sisaldavad valgendit või hüdrogeenperoksiidi.
- Ärge kastke kõrvaklappe ühtegi puhastusvahendisse.

### KUULARITE LÄHTESTAMINE

Kui kuularid hakkavad ebaühtlaselt töötama või ei reageeri, lähtestage riistvara:

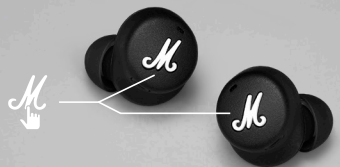
1. Asetage kuularid karpi.
2. Kuularite lähtestamiseks vajutage vasest sidumisnuppu ja hoidke 10 sekundit all, kuni LED-tuled vilguvad 3 korda.

Kui probleem püsib, taastage tehaseaseaded.

Märkus. See toiming kustutab kõik kasutajaseaded ja pärast tehaseaseadete taastamist tuleb kuularid uuesti seadistada.

1. Asetage kuularid karpi.
2. Kuularite tehaseadete taastamiseks vajutage vasest sidumisnuppu ja hoidke 15 sekundit all, kuni LED-tuled vilguvad 10 korda.

## TAGALOG



### PAGSISIMULA

1. Buksan ang case na pang-charge, ilabas ang mga earbud at isuot ang mga ito sa iyong mga tainga.
2. Piliin ang **MODE II** mula sa listahan ng Bluetooth® ng iyong sound device.
3. I-download ang Marshall Bluetooth na app at sundin ang in-app na mga tagubilin upang makumpleto ang setup.

### KONTROL NG PAGHIPO

Pindutin ang kaliwa o kanang earbud upang makontrol Mode II.

### KALIWANG EARBUD

- 1 pindutin upang mai-toggle ang mode na Transparency on/off
- 2 pinipindot upang paganahin ang likas na pantulong na boses ng inyong telepono

### KANANG EARBUD

- 1 pindutin upang mag-play/mag-pause
- 2 pinipindot upang lumaktaw nang pasulong
- 3 pinipindot upang lumaktaw nang paatras

### KALIWA O KANANG EARBUD

- 1 pindutin upang tanggapin/tapusin ang isang tawag
- pindutin upang tanggihan ang isang tawag

### PAG-CHARGE SA MGA EARBUD

Ibalik ang mga earbud sa case upang mai-charge ang mga ito. Kikislap ang mga LED ng earbud nang puti habang nagtsa-charge at diretsong puti kapag puno na. Ang mga earbud ay maaaring ganap na ma-recharge nang 4 na beses mula sa isang case na ganap na nai-charge.

### PAG-CHARGE SA CASE

Gumamit ng isang wireles na charger o isaksak ang case sa isang USB na pagmumulan ng kuryente upang mai-charge ito. Iilaw ang LED sa harap habang nagtsa-charge, mula sa pula patungong kulay kahel hanggang berde (0-100%).

1. Ilagay ang charging case nang nakahiga sa wireless na charging pad.
2. Tiyaking umiilaw ang harap na LED upang maipahiwatig na nagtsa-charge ang case.
3. Kapag umilaw na ang LED nang solid na berdeng ilaw, ganap nang na-charge ang charging case.

### MGA PAGSASAAYOS NG AUDIO

Ang Mode II ay mayroong 4 na sukat ng mga tip sa tainga at ang pagkuha ng pinakamahusay na lapat ay mahalaga sa pagtiyak na matatamasa mo ang pinakamahusay na karanasan sa audio. Maglaan ng oras upang hanapin ang mga tip sa tainga na pinakaangkop sa inyong tainga. Ang mga tip sa tainga ay dapat na magkasya nang mahigpit sa inyong tainga ngunit komportable pa rin. Hindi bihira na gumamit ng magkaibang laki para sa kaliwa at kanan.

Kapag nakapili ka na ng maayos ang lapat na mga tip sa tainga, i-fine-tune ang inyong mga EQ setting mula sa Marshall Bluetooth app upang malikha ang pasadyang tunog sa inyo.

### PAGPAPARES NG BAGONG APARATO

Naaalala ng Mode II ang hanggang sa 4 na dati nang naipares na mga aparato at maaaring awtomatikong muling kumonekta sa mga ito kapag nasa saklaw. Sundin ang mga tagubilin sa ibaba upang ipares ang Mode II sa isang karagdagan aparato.

1. Ilagay ang inyong mga earbud sa charging case.
2. Pindutin at panatilihin nakapindot ang tansong pindutan nang 2 segundo, hanggang sa kumislap nang asul ang mga LED.
3. Piliin ang **MODE II** mula sa listahan ng Bluetooth ng inyong sound device.

### PAGLILINIS SA IYONG MODE II

Madalas na dumidikit sa balat mo ang earbuds at nakadikit ito nang matagal kung minsan. Sa paglipas ng panahon, magdulot ito ng pagkaipon ng dumi at oil na pwedeng makaapekto sa performance at posibleng magdulot ng iritasyon sa balat. Regular na linisin ang earbuds mo para mapanatili itong fresh at mas magtagal.

I-unplug ang anumang cable bago linisin ang case. Tiyaking tuyong-tuyo ang lahat bago gamitin ang earbuds, bago ibalik sa case ang earbuds, o bago magsaksak ng USB charger.

Alisin sa earbuds ang mga silicone ear tip at hiwalay na linisin ang mga ito. Gumamit ng disinfectant na wipe o ng lint-free na tela, basain nang kaunti gamit ang 70% isopropyl alcohol o 75% ethyl alcohol para dahan-dahang linisin ang mga ear tip,

labas na bahagi ng earbuds, at case. Iwasang mapasukan ng moisture o ng tubig ang anumang bukas na bahagi o ang speaker mesh. Magingat na linisin ang mga bahaging iyon gamit ang tuyo at malambot na brush, o gamit ang cotton swab.

- Huwag gumamit ng kahit anumang matulis na bagay.
- Huwag gumamit ng compressed air.
- Huwag gumamit ng mga produktong may bleach o hydrogen peroxide.
- Huwag iulob ang earbuds sa kahit anumang cleaning agent.

### PAG-RESET SA MGA EARBUD

Kung ang inyong mga earbud ay nagkakaproblema o hindi tumutugon, magsagawa ng pag-reset ng hardware:

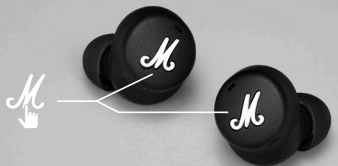
1. Ilagay ang mga earbud sa case.
2. Pindutin at panatilihin nakapindot ang tansong pindutan para sa pagpapares nang 10 segundo, hanggang sa kumislap ang mga LED nang 3 beses, upang i-reset ang mga headphone.

Kung patuloy na umiiral ang problema, magsagawa ng isang factory reset.

Tandaan: Buburahin nito ang lahat ng mga user setting, at kailangang muling i-set ang mga headphone pagkatapos ng factory reset.

1. Ilagay ang mga earbud sa case.
2. Pindutin at panatilihin nakapindot ang tansong pindutan para sa pagpapares nang 15 segundo, hanggang sa kumislap ang mga LED nang 10 beses, upang i-reset ang mga headphone sa factory settings.

## SUOMI



### KÄYTTÖOHJE

1. Avaa latauskotelo, ota nappikuulokkeet esiin ja laita ne korviisi.
2. Valitse äänentoistolaitteesi Bluetooth®-luettelosta vaihtoehto **MODE II**.
3. Lataa Marshall Bluetooth -sovellus ja viimeistele asennus noudattamalla sovelluksen ohjeita.

### KOSKETUSSÄÄDÖT

Kosketa vasenta tai oikeaa kuuloketta ohjatakseksi Mode II -kuulokkeitasi.

#### VASEN NAPPIKUULOKE

- 1 kosketus vaihtaa taustäänän läpi päästävän tilan päälle / pois päältä
- 2 kosketusta aktivoi puhelimen oman äänivastujan

#### OIKEA NAPPIKUULOKE

- 1 kosketus käynnistää/keskeyttää toiston
- 2 kosketusta saa siirtymään eteenpäin
- 3 kosketusta saa siirtymään taaksepäin

#### VASEN TAI OIKEA NAPPIKUULOKE

- 1 kosketus vastaa puheluun tai lopettaa sen
- 2 kosketusta hylkää puhelun

### NAPPIKUULOKKEIDEN LATAAMINEN

Laita nappikuulokkeet takaisin koteloon niiden lataamiseksi. Nappikuulokkeiden LED-valot vilkkuvat valkoisina latauksen aikana ja jäävät palamaan tasaisesti valkoisina, kun akku on täynnä. Nappikuulokkeet saadaan ladattua täyteen ladatulla kotelolla yhteensä neljä kertaa.

### KOTELON LATAAMINEN

Käytä langatonta laturia tai liitä kotelo USB-virtalähteeseen sen lataamiseksi. Etuosan LED-valot syttyvät palamaan latauksen aikana, ja niiden väri muuttuu punaisesta oranssiksi ja sitten vihreäksi (0–100 %).

1. Laita latauskotelo taustapuoli tasaisesti langatonta latausalustaa vasten.
2. Varmista, että etuosan LED-valot syttyvät palamaan merkiksi siitä, että kotelo latautuu.
3. Kun LED-valot palavat vihreinä, latauskotelo on ladattu täyteen.

### ÄÄNISÄÄDÖT

Mode II -kuulokkeiden mukana toimitetaan neljä erikokoista korvanapit, ja on tärkeää valita juuri itselle sopivin koko, jotta saadaan varmistettua paras mahdollinen äänielämys. Varaa hieman aikaa juuri omiin korviisi parhaiten sopivien korvanappien valitsemiseen. Korvanappien tulee istua tiiviisti korvissa, mutta tuntua silti mukavilta. Usein on tarpeen valita eri koko vasempaan ja oikeaan korvaan.

Kun olet valinnut hyvin istuvat korvanapit, hienosäädä taajuuskorjainasetukset Marshall Bluetooth -sovelluksessa ja luo oma yksilöllinen äänimaailmasi.

### LAITEPARIN MUODOSTAMINEN UUDEN LAITTEEN KANSSA

Mode II -kuulokkeet muistavat enintään neljä aiempaa niiden kanssa laiteparin muodostanutta laitetta, ja ne muodostavat niihin automaattisesti yhteyden uudelleen, kun ne ovat kantaman sisällä. Toimi alla olevien ohjeiden mukaan, jos haluat muodostaa laiteparin Mode II -kuulokkeiden ja jonkin muun laitteen väliin.

1. Laita nappikuulokkeet latauskoteloon.
2. Paina messinkistä laiteparin muodostamisen painiketta ja pidä sitä pohjassa kahden sekunnin ajan, kunnes nappikuulokkeiden LED-valot alkavat välkyä sinisinä.
3. Valitse äänentoistolaitteesi Bluetooth-luettelosta vaihtoehto **MODE II**.

### MODE II -KUULOKKEIDEN PUHDISTAMINEN

Nappikuulokkeet ovat kosketuksissa ihoon usein ja välillä pitkiäkin aikoja. Siksi niihin kertyy ajan mittaan likaa ja rasvaa, mikä voi vaikuttaa kuulokkeiden toimintaan ja ärsyttää ihoa. Puhdista nappikuulokkeet säännöllisesti, jotta ne säilyvät uudenveroisina ja kestävät pidempään.

Irrota kaapelit ennen kotelon puhdistamista. Varmista, että kaikki osat ovat täysin kuivia ennen kuin käytät nappikuulokkeita, laitat ne koteloon tai kytket USB-laturin.

Poista nappikuulokkeiden silikonipäät ja puhdista ne erikseen. Käytä puhdistuspyyhettä tai nukkaamatonta liinaa ja pientä määrää puhdistusainetta, joka on 70-prosenttisesti isopropanolia tai 75-prosenttisesti etanolia. Puhdista

varovasti silikonipäät, nappikuulokkeiden ulkopinnat ja kotelo. Varo, ettei aukkoihin tai kaiutinvierkkoon pääse kosteutta. Puhdista ne kuivalla ja pehmeällä harjalla tai vanupuikolla.

- Älä käytä teräviä esineitä.
- Älä käytä paineilmaa.
- Älä käytä valkaisuainetta tai vetyperoksidia sisältäviä puhdistusaineita.
- Älä upota nappikuulokkeita puhdistusaineeseen.

### NAPPIKUULOKKEIDEN NOLLAAMINEN

Jos nappikuulokkeidesi äänenlaatu alkaa vaihdella tai ne eivät enää vastaa komentoihin, nollaa laitteisto seuraavalla tavalla:

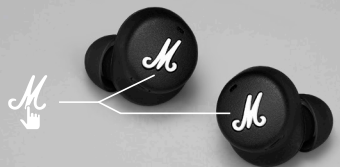
1. Laita nappikuulokkeet koteloon.
2. Kuulokkeiden nollamiseksi paina messinkistä laiteparin muodostamisen painiketta ja pidä pohjassa sitä 10 sekunnin ajan, kunnes LED-valot välkähtävät kolme kertaa.

Jos ongelma jatkuu, palauta tehdasasetukset.

Huomaa: tämä poistaa kaikki käyttäjäasetukset, ja tehdasasetusten palauttamisen jälkeen kuulokkeiden asetukset on asetettava uudestaan.

1. Laita nappikuulokkeet koteloon.
2. Kuulokkeiden tehdasasetusten palauttamiseksi paina messinkistä laiteparin muodostamisen painiketta ja pidä sitä pohjassa 15 sekunnin ajan, kunnes LED-valot välkähtävät kymmenen kertaa.

## FRANÇAIS



### DÉMARRAGE

1. Ouvrez l'étui de chargement, retirez les écouteurs et placez-les dans vos oreilles.
2. Sélectionnez **MODE II** depuis la liste Bluetooth® de votre appareil audio.
3. Téléchargez l'application Marshall Bluetooth et suivez-en les instructions pour terminer la configuration.

### COMMANDE TACTILE

Contrôle tes Mode II en touchant l'écouteur gauche ou droit.

#### ÉCOUTEUR GAUCHE

- 1 touche pour activer/désactiver le mode Transparency
- 2 touches pour activer l'assistant vocal natif de votre téléphone

#### ÉCOUTEUR DROIT

- 1 touche pour lire/mettre en pause
- 2 touches pour passer à la piste suivante
- 3 touches pour revenir à la piste précédente

#### ÉCOUTEUR GAUCHE OU DROIT

- 1 touche pour répondre à un appel/raccrocher
- 2 touches pour rejeter un appel

### RECHARGER LES ÉCOUTEURS

Remettez les écouteurs dans l'étui afin de les recharger. Les voyants LED des écouteurs clignotent en blanc durant le chargement et restent en blanc continu une fois chargés. Les écouteurs peuvent être entièrement rechargés quatre fois par un étui entièrement chargé.

### CHARGER L'ÉTUI DE CHARGEMENT

Utilisez un chargeur sans fil ou connectez l'étui à une source d'alimentation USB pour le charger. Les voyants LED avant s'allument durant le chargement, passant de rouge à orange, puis vert (de 0 à 100 %).

1. Placez l'étui de chargement avec la partie plate arrière contre le support de charge sans fil.
2. Assurez-vous que les voyants LED avant s'allument pour confirmer que l'étui est bien en cours de chargement.
3. Lorsque le voyant LED affiche une couleur verte fixe, c'est que l'étui de chargement est entièrement chargé.

### RÉGLAGES AUDIO

Les Mode II sont livrés avec 4 tailles d'embouts, car un ajustement parfait est important pour être sûr de profiter d'une expérience audio optimale. Prenez le temps de choisir les embouts qui correspondent le mieux à vos oreilles. Les embouts doivent épouser votre oreille tout en restant confortables. Il n'est pas rare d'utiliser des tailles différentes pour chaque oreille.

Une fois que vous avez sélectionné les embouts les mieux adaptés, ajustez vos paramètres d'égalisation depuis l'application Bluetooth Marshall afin de créer un son sur mesure.

### ASSOCIER UN NOUVEL APPAREIL

Les Mode II se souviennent des 4 derniers appareils associés, et peuvent s'y reconnecter automatiquement lorsqu'ils sont à portée. Suivez les instructions ci-dessous pour associer les Mode II avec un nouvel appareil.

1. Placez les écouteurs dans l'étui de chargement.
2. Appuyez et maintenez le bouton d'association en cuivre enfoncé pendant deux secondes, jusqu'à ce que les voyants clignotent en bleu.
3. Sélectionnez **MODE II** depuis la liste Bluetooth de votre appareil audio.

### NETTOYAGE DE VOTRE MODE II

Les écouteurs-boutons sont souvent en contact étroit avec votre peau, parfois pendant de longues périodes. Au fil du temps, cela entraîne une accumulation de saletés et de graisses qui peuvent affecter les performances et provoquer des irritations cutanées. Nettoyez vos écouteurs-boutons pour les garder en bon état et les faire durer plus longtemps.

Débranchez tout câble avant de nettoyer l'étui. Assurez-vous que tout est parfaitement sec avant d'utiliser les écouteurs-boutons, de les remettre dans leur étui ou de les brancher sur un chargeur USB.

Retirez les embouts en silicone des écouteurs-boutons et nettoyez-les séparément. Utilisez une lingette désinfectante ou un chiffon non pelucheux, légèrement imbibé d'alcool isopropylique à 70 % ou d'alcool éthylique à 75 % pour nettoyer délicatement

les embouts des écouteurs-boutons, leurs surfaces extérieures et l'étui. Évitez que l'humidité ne pénètre dans les ouvertures ou dans le maillage de l'enceinte. Nettoyez soigneusement ces zones avec une brosse sèche et douce, ou un coton-tige.

- N'utilisez pas d'objets tranchants.
- N'utilisez pas d'air comprimé.
- N'utilisez pas de produits contenant de l'eau de javel ou de l'eau oxygénée pure.
- Ne plongez pas les écouteurs-boutons dans des produits de nettoyage.

### RÉINITIALISER LES ÉCOUTEURS

Si vos écouteurs ne répondent plus ou si leurs performances sont inégales, effectuez une réinitialisation d'équipement :

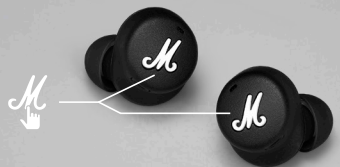
1. Placez les écouteurs dans leur étui.
2. Appuyez et maintenez le bouton d'association en cuivre enfoncé pendant 10 secondes, jusqu'à ce que les voyants LED clignotent trois fois, pour réinitialiser les écouteurs.

Si le problème persiste, effectuez une réinitialisation complète aux paramètres d'usine.

Remarque : tous les paramètres utilisateurs seront supprimés. Après une réinitialisation, les écouteurs ont besoin d'être reconfigurés.

1. Placez les écouteurs dans leur étui.
2. Appuyez et maintenez le bouton d'association en cuivre enfoncé pendant 15 secondes, jusqu'à ce que les voyants LED clignotent 10 fois, pour réinitialiser les écouteurs aux paramètres d'usine.

## DEUTSCH



### ERSTE SCHRITTE

1. Öffne die Ladebox, nimm die Ohrhörer heraus und führe sie in deine Ohren ein.
2. Wähle **MODE II** aus der Liste der Bluetooth®-Geräte.
3. Lade die Marshall Bluetooth-App herunter und befolge die Anweisungen in der App, um die Einrichtung abzuschließen.

### TOUCH-BEDIENELEMENTE

Berühre den linken oder rechten Ohrhörer, um Mode II zu bedienen.

#### LINKER OHRHÖRER

- 1x berühren (de-)aktiviert den Transparenzmodus
- 2x berühren aktiviert den integrierten Sprachassistenten deines Mobiltelefons

#### RECHTER OHRHÖRER

- 1x berühren dient als Wiedergabe/Pause-Taste
- 2x berühren, um vorwärts zu springen
- 3x berühren, um rückwärts zu springen

#### LINKER ODER RECHTER OHRHÖRER

- 1x berühren nimmt einen Anruf entgegen/beendet ihn
- 2x berühren weist einen Anruf ab

### AUFLADEN DER OHRHÖRER

Stecke die Ohrhörer zurück in die Ladebox, um sie aufzuladen. Die LEDs der Ohrhörer blinken weiß während des Ladevorgangs und leuchten durchgehend, wenn der Akku vollständig aufgeladen ist. Bei vollständig aufgeladener Ladebox können die Ohrhörer vier Mal aufgeladen werden.

### AUFLADEN DER LADEBOX

Verwende ein kabelloses Ladegerät oder schließe die Box an eine USB-Stromquelle an, um sie aufzuladen. Die LED-Anzeige an der Vorderseite leuchtet während des Ladevorgangs von Rot über Orange zu Grün auf (0–100 %).

1. Lege die Ladebox mit der Rückseite flach auf das kabellose Ladegerät.
2. Stelle sicher, dass die LED auf der Vorderseite aufleuchtet, um anzuzeigen, dass die Ladebox aufgeladen wird.
3. Sobald das LED-Licht grün leuchtet, ist die Ladebox vollständig geladen.

### AUDIO-EINSTELLUNGEN

Mode II wird mit Ohrpolstern in vier Größen geliefert. Die optimale Passform ist wichtig, damit du das beste Klangerlebnis genießen kannst. Nimm dir die Zeit, die Ohrpolster zu finden, die am besten zu deinem Ohr passen. Die Ohrpolster sollten eng in deinem Ohr sitzen und sich dennoch komfortabel anfühlen. Es ist nicht unüblich, unterschiedliche Größen für links und rechts zu verwenden.

Wenn du die Ohrpolster mit der optimalen Passform gewählt hast, stimme deine EQ-Einstellungen über die Marshall Bluetooth-App auf deine persönlichen Soundvorlieben ab.

### KOPPLUNG EINES NEUEN GERÄTS

Mode II speichert bis zu vier der letzten Geräte, mit denen er gekoppelt wurde und kann sich automatisch wieder mit ihnen verbinden, wenn sie sich in Reichweite befinden. Befolge die Anweisungen unten, um Mode II mit einem zusätzlichen Gerät zu koppeln.

1. Stecke deine Ohrhörer in die Ladebox.
2. Halte die messingfarbene Kopplungstaste 2 Sekunden lang gedrückt, bis die LEDs der Ohrhörer blau pulsieren.
3. Wähle **MODE II** aus der Liste der Bluetooth-Geräte.

### REINIGUNG DEINER MODE II

In-Ear-Kopfhörer liegen oft eng an deiner Haut an, und das manchmal für einen langen Zeitraum. Dadurch bilden sich nach einiger Zeit Schmutz- und Fettansammlungen, die die Leistung beeinträchtigen und Hautreizungen verursachen können. Reinige deine In-Ear-Kopfhörer regelmäßig, damit sie stets in einem guten Zustand sind und dir langfristig gute Dienste leisten.

Ziehe vor der Reinigung der Box alle Kabel ab. Alle Komponenten müssen vollständig trocken sein, bevor du die In-Ear-Kopfhörer verwendest oder wieder in die Box legst oder ein USB-Ladegerät anschließt.

Entferne die Silikon-Ohrstöpsel von den In-Ear-Kopfhörern und reinige sie separat. Reinige die Ohrstöpsel, die Außenflächen der In-Ear-Kopfhörer und die Box vorsichtig mit einem Desinfektionstuch oder mit einem fusselfreien Tuch, das du zuvor leicht mit 70-prozentigem Isopropylalkohol oder 75-prozentigem Ethylalkohol

angefeuchtet hast. Achte darauf, dass keine Feuchtigkeit in die Öffnungen und in das Lautsprechergitter gelangt. Reinige diese Bereiche vorsichtig mit einem trockenen, weichen Pinsel oder mit einem Wattestäbchen.

- Verwende keine spitzen Objekte.
- Verwende keine Druckluft.
- Verwende keine Produkte, die Bleichmittel oder Wasserstoffperoxid enthalten.
- Tauche die In-Ear-Kopfhörer nicht in Reinigungsmittel ein.

### ZURÜCKSETZEN DER OHRHÖRER

Falls deine Ohrhörer schlecht oder gar nicht mehr reagieren, solltest du einen Hardware-Reset durchführen:

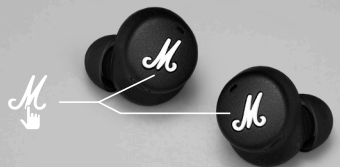
1. Stecke die Ohrhörer in die Ladebox.
2. Halte die messingfarbene Kopplungstaste 10 Sekunden lang gedrückt, bis die LEDs drei Mal blinken, um die Ohrhörer zurückzusetzen.

Wenn das Problem weiterhin besteht, setze die Ohrhörer auf die Werkseinstellung zurück.

Hinweis: Dadurch werden alle Benutzereinstellungen gelöscht. Nach dem Zurücksetzen auf Werkseinstellung müssen die Kopfhörer erneut eingerichtet werden.

1. Stecke die Ohrhörer in die Ladebox.
2. Halte die messingfarbene Kopplungstaste 15 Sekunden lang gedrückt, bis die LEDs zehn Mal blinken, um die Ohrhörer auf die Werkseinstellung zurückzusetzen.

## ΕΛΛΗΝΙΚΑ



### ΕΝΑΡΞΗ ΧΡΗΣΗΣ

1. Ανοίξτε τη θήκη φόρτισης, βγάλτε έξω τα ακουστικά και τοποθετήστε τα στα αυτιά σας.
2. Επιλέξτε το **MODE II** από τη λίστα Bluetooth® της συσκευής ήχου.
3. Κατεβάστε την εφαρμογή Marshall Bluetooth® και ακολουθήστε τις οδηγίες της εφαρμογής για την ολοκλήρωση της εγκατάστασης.

### ΔΙΑΚΟΠΤΕΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΑΦΗΣ

Αγγίξτε το αριστερό ή το δεξί ακουστικό για να το ελέγξετε Mode II.

### ΑΡΙΣΤΕΡΟ ΑΚΟΥΣΤΙΚΟ

- 1 άγγιγμα για ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της λειτουργίας Transparency
- 2 αγγίγματα για ενεργοποίηση της φωνητικής βοήθειας του κινητού σας στη γλώσσα σας

### ΔΕΞΙ ΑΚΟΥΣΤΙΚΟ

- 1 άγγιγμα για αναπαγωγή/παύση
- 2 αγγίγματα για παράλειψη προς τα εμπρός
- 3 αγγίγματα για παράλειψη προς τα πίσω

### ΑΡΙΣΤΕΡΟ Η ΔΕΞΙ ΑΚΟΥΣΤΙΚΟ

- 1 άγγιγμα για λήψη/τερματισμό κλήσης
- 2 αγγίγματα για απόρριψη κλήσης

### ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΩΝ ΑΚΟΥΣΤΙΚΩΝ

Τοποθετήστε τα ακουστικά πίσω στη θήκη για να φορτίσουν. Τα LED των ακουστικών αναβοβλύνουν με λευκό χρώμα κατά τη διάρκεια της φόρτισης και είναι σταθερά λευκά όταν η μπαταρία είναι πλήρης. Τα ακουστικά μπορούν να φορτίσουν πλήρως 4 φορές από μια πλήρως φορτισμένη θήκη.

### ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΘΗΚΗΣ

Χρησιμοποιήστε έναν ασύρματο φορτιστή ή συνδέστε τη θήκη σε μια πηγή ενέργειας USB για να φορτίσει. Το μπροστινό LED ανάβει κατά τη φόρτιση, από κόκκινο σε πορτοκαλί και σε πράσινο (0–100%).

1. Τοποθετήστε τη θήκη φόρτισης με την πλάτη επίπεδη πάνω στην ασύρματη βάση φόρτισης.
2. Βεβαιωθείτε ότι το μπροστινό LED ανάβει υποδεικνύοντας ότι η θήκη φορτίζει.
3. Όταν το LED γίνει σταθερό πράσινο, η θήκη φόρτισης έχει φορτίσει πλήρως.

### ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΗΧΟΥ

Το Mode II διατίθεται σε 4 μεγέθη άκρων και είναι σημαντικό να πετύχετε την ιδανική εφαρμογή ώστε να απολαύσετε την καλύτερη εμπειρία ήχου. Αφιερώστε χρόνο για να βρείτε τα άκρα που ταιριάζουν καλύτερα στο αυτί σας. Τα άκρα θα πρέπει να εφαρμόζουν σταθερά στο αυτί σας αλλά να τα νιώθετε άνετα. Δεν είναι ασυνήθιστο να χρησιμοποιήσετε διαφορετικά μεγέθη για το αριστερό και το δεξί αυτί.

Αφού επιλέξετε τα άκρα με την καλύτερη εφαρμογή, προσαρμόστε τις ρυθμίσεις EQ από την εφαρμογή Marshall Bluetooth για να δημιουργήσετε τον εξατομικευμένο ήχο σας.

### ΣΥΖΕΥΞΗ ΝΕΑΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Το Mode II θυμάται έως και 4 συσκευές που είχαν συζευχτεί προηγουμένως και μπορεί να επανασυνδεθεί αυτόματα μαζί τους όταν βρίσκονται εντός εμβέλειας. Ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες για να κάνετε σύζευξη του Mode II με μια πρόσθετη συσκευή.

1. Τοποθετήστε τα ακουστικά στη θήκη φόρτισης.
2. Κρατήστε πατημένο το χάλκινο κουμπί σύζευξης για 2 δευτερόλεπτα, μέχρι τα LED των ακουστικών να αρχίσουν να πάλνουν με μπλε χρώμα.
3. Επιλέξτε το **MODE II** από τη λίστα Bluetooth της συσκευής ήχου.

### ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΩΝ MODE II

Τα ακουστικά βρίσκονται συχνά σε επαφή με το δέρμα σας, κάποιες φορές για μεγάλα χρονικά διαστήματα. Με την πάροδο του χρόνου, αυτό προκαλεί συσσώρευση βρομιάς και λίπους η οποία μπορεί να επηρεάσει τις επιδόσεις και να προκαλέσει δερματικό ερεθισμό. Καθαρίζετε τα ακουστικά σας τακτικά για να τα διατηρείτε σαν καινούργια και να αυξήσετε τη διάρκεια ζωής τους.

Αποσυνδέστε οποιοδήποτε καλώδιο προτού καθαρίσετε τη θήκη. Φροντίστε όλα να έχουν στεγνώσει εντελώς προτού χρησιμοποιήσετε ακουστικά, τα τοποθετήσετε ξανά στη θήκη ή συνδέσετε έναν φορτιστή USB.

Αφαιρέστε τα άκρα αυτιών ολικόνης από τα ακουστικά και καθαρίστε τα χωριστά. Χρησιμοποιήστε ένα απολυμαντικό μαντιλάκι ή πανί που δεν αφήνει χνούδι, ελαφρώς υπό με 70% ισοπροπυλική αλκοόλη ή 75% αιθυλική αλκοόλη για να καθαρίσετε απαλά

τα άκρα αυτιών, τις εξωτερικές επιφάνειες των ακουστικών και τη θήκη. Φροντίστε να μην εισέλθει υγρασία στις οπές ή στο πλέγμα των ηχείων. Καθαρίστε προσεκτικά αυτά τα σημεία με στεγνό και μαλακό πινέλο ή μπατονέτα.

- Μην χρησιμοποιείτε αιχμηρά αντικείμενα.
- Μην χρησιμοποιείτε πεπιεσμένο αέρα.
- Μην χρησιμοποιείτε προϊόντα που περιέχουν χλωρίνη ή υπεροξειδίου του υδρογόνου.
- Μην βυθίζετε τα ακουστικά σε απορρυπαντικό.

### ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΤΩΝ ΑΚΟΥΣΤΙΚΩΝ

Σε περίπτωση ασταθούς λειτουργίας ή μη απόκρισης των ακουστικών, κάντε επαναφορά του εξοπλισμού:

1. Τοποθετήστε τα ακουστικά στη θήκη.
2. Κρατήστε πατημένο το χάλκινο κουμπί σύζευξης για 10 δευτερόλεπτα, μέχρι τα LED να αναβοβλύνουν 3 φορές, για να γίνει επαναφορά των ακουστικών.

Αν το πρόβλημα επιμένει, προχωρήστε σε επαναφορά στις εργοστασιακές ρυθμίσεις.

Σημείωση: Αυτή η ενέργεια θα διαγράψει όλες τις ρυθμίσεις του χρήστη και μετά την επαναφορά των εργοστασιακών ρυθμίσεων, θα πρέπει να επαναληφθεί η ρύθμιση των ακουστικών.

1. Τοποθετήστε τα ακουστικά στη θήκη.
2. Κρατήστε πατημένο το χάλκινο κουμπί σύζευξης για 15 δευτερόλεπτα, μέχρι τα LED να αναβοβλύνουν 10 φορές, για να γίνει επαναφορά των ακουστικών στις εργοστασιακές ρυθμίσεις.

**מתחילים**

1. פתח את נרתיק הטעינה, הוצא את האוזניות והכנס אותן לאוזניים.
2. בחר את **MODE II** ברשימת ה-Bluetooth\* של מכשיר השמע שלך.
3. הורד את היישומון **Marshall Bluetooth**, ופעל בהתאם להוראות ביישומון כדי לסיים את ההתקנה.

**פקדי מגע**

גע באוזנייה השמאלית או הימנית כדי לשלוט ב- 000000

אוזנייה שמאלית

- נגיעה אחת משמשת לכיבוי והדלקה של המצב Transparency
- שתי נגיעות משמשות להפעלה של הסייע הקולי בשפת האם שלך

אוזנייה ימנית

- נגיעה אחת משמשת להפעלה/השעה
- שתי נגיעות משמשות לדילוג קדימה
- שלוש נגיעות משמשות לדילוג אחורה

אוזנייה שמאלית או ימנית

- נגיעה אחת משמשת לקבלת/סיום שיחה
- שתי נגיעות משמשות לדחיית שיחה

**טעינת האוזניות**

לצורך הטעינה יש להניח את האוזניות בחורה בנרתיק. נוריות הLED באוזניות יבהבו בלבן בזמן הטעינה ויאורו בלבן באופן קבוע בסיום הטעינה. נרתיק טעון לגמרי מאפשר להטעין מחדש את האוזניות באופן מלא ארבע פעמים.

**טעינת הנרתיק**

לצורך הטעינה יש להשתמש במטען אלחוטי או לחבר את הנרתיק למקור מתח USB. נוריות הLED הקדמיות יידלקו בזמן הטעינה, וצבען ישתנה מאדום לכתום ולבסוף לירוק (0-100%).

1. יש להציב את נרתיק הטעינה באופן שבו החלק האחורי והשטוח יפנה בכיוון משטח הטעינה האלחוטית.
2. יש לוודא שנוריות הLED הקדמיות דולקות, בתור חייווי על טעינת הנרתיק.
3. כאשר הצבע של נוריות הLED משתנה לירוק קבוע, סימן שהנרתיק הוטען במלואו.

**הגדרות שמע**

האוזניות Mode II מגיעות עם מתאמי אוזן בארבעה גדלים, והתאמה מיטבית שלהן חשובה על מנת להבטיח שתוכל ליהנות מחוויית השמע הטובה ביותר. הקדש מספיק זמן לבחירה של מתאמי האוזן שהכי מתאימים לאוזניים. מתאמי האוזן אמורים להיכנס לאוזן בקלות ובנוחות. לפעמים דרושים מתאמים בגדלים שונים עבור כל אחת מהאוזניים.

לאחר הבחירה של מתאמי האוזן הנוחים ביותר, אפשר לבצע כונון עדין של האקולייזר דרך האפליקציה Marshall Bluetooth, כדי ליצור צליל מותאם אישית.

**שיוך מכשיר נוסף**

ב-Mode II נשמרים עד ארבעה מכשירים ששויכו בעבר, ואפשר להתחבר אליהם באופן אוטומטי כאשר הם נמצאים בטווח. לצורך שיוך של Mode II למכשיר נוסף, יש לבצע את ההנחיות המפורטות בהמשך.

1. יש להציב את האוזניות בנרתיק הטעינה.
2. יש ללחוץ 2 שניות על לחצן השייך בצבע פליו, ולהשאיר אותו לחוץ עד שנוריות הLED יבהבו בכחול.
3. יש לבחור את **Mode II** מתוך רשימת הבליטות של מכשיר השמע.

**ניקוי ה-Mode II שלכם**

אוזניות נוגעות בעור שלכם לעתים קרובות ולפרקי זמן ארוכים. הדבר יגרום עם הזמן להצטברות לכלוך ושומן שעלולים לפגוע בביצועים שלהם ולגרום לגירוי בעור. נקו את האוזניות כדי לשמור על הרעננות שלהן ולהאריך את חייהן.

נתקו כבלים כלשהם לפני שתנקו את הנרתיק, וודאו שהכול יבש לגמרי לפני שתחזרו להשתמש באוזניות, לפני שתחזירו את האוזניות לנרתיק, או לפני שתחברו אותן למטען USB.

הסירו את כיסויי קצה האוזניות מהסיליקון מהאוזניות ונקו אותם בנפרד. השתמשו במגבון מחטא או במטלית ללא מוך שהורטבה קלות באלכוהול איזופרופילי 70% או אלקוהול אתילי 75% כדי לנקות בעדינות את קצות האוזניות, פני השטח

החיצוניים של האוזניות והנרתיק. הימנעו מהכנסת לחות לאחד מהפתחים או לרשת הרמקול. נקו אזורים אלו בוהירות במברשת יבשה ורכה או עם מקלון ניקוי אוזניים.

- אל תשתמשו בחפצים חדים.
- אל תשתמשו בלחץ אוויר.
- אל תשתמשו במוצרים המכילים חומר מלבין או מי-חמצן.
- אל תטבלו את האוזניות בחומר ניקוי כלשהו.

**איפוס האוזניות**

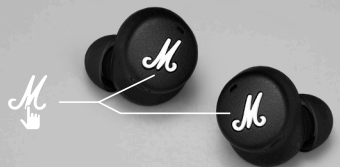
במקרה של שיבושים באוזניות, יש לבצע איפוס חומרה:

1. יש להציב את האוזניות בנרתיק.
2. לצורך איפוס האוזניות יש ללחוץ 10 שניות על לחצן השייך, ולהשאיר אותו לחוץ עד שנוריות הLED יבהבו 3 פעמים.

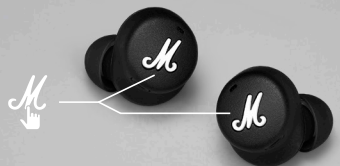
אם הבעיה אינה נפתרת, בצע איפוס להגדרות יצרן.

שים לב: כתוצאה מכך יימחקו כל הגדרות המשתמש; ולאחר האיפוס להגדרות היצרן תצטרך לבצע מחדש התקנה של האוזניות.

1. יש להציב את האוזניות בנרתיק.
2. לצורך איפוס האוזניות להגדרות היצרן, יש ללחוץ 15 שניות על לחצן השייך, ולהשאיר אותו לחוץ עד שנוריות הLED יבהבו 10 פעמים.



## MAGYAR



### KEZDŐ LÉPÉSEK

1. Nyisd ki a töltőtokot, vedd ki a fülhallgatókat, és helyezd őket a fülédbe.
2. Válaszd ki a **MODE II** lehetőséget a készüléked Bluetooth®-listájáról.
3. Töltsd le a Marshall Bluetooth alkalmazást, és kövesd az alkalmazásban szereplő utasításokat a beállítás elvégzéséhez.

### ÉRINTÉSES VEZÉRLÉS

Érintsd meg a bal vagy a jobb fülhallgatót az Mode II vezérléséhez.

#### BAL FÜLHALLGATÓ

- 1 érintéssel a Transparency mód ki- vagy bekapcsolható.
- 2 érintéssel aktiválható a telefon anyanyelvű hangasszisztense.

#### JOBB FÜLHALLGATÓ

- 1 érintéssel elindítható/megállítható a lejátszás.
- 2 érintéssel a következő számra ugorhatsz.
- 3 érintéssel az előző számra ugorhatsz.

#### BAL VAGY JOBB FÜLHALLGATÓ

- 1 érintéssel fogadható/befejezhető a telefonhívás.
- 2 érintéssel elutasítható a telefonhívás.

### A FÜLHALLGATÓK TÖLTÉSE

Tedd vissza a fülhallgatókat a töltőtokba a feltöltéshez. A fülhallgatók LED-fénye fehéren villog a töltés folyamán, majd egyenletes fehér fényre vált, amint feltöltődött. A fülhallgatók egy teljesen feltöltött tokból 4 alkalommal tölthetők újra.

### A TÖLTŐTOK TÖLTÉSE

Használd vezeték nélküli töltőt, vagy csatlakoztasd a töltőt egy USB-áramforráshoz a töltéshez. Az előlő LED-fény a töltés folyamán pirosról narancssárgára, majd zöldre vált (0-100%).

1. Helyezd a töltőtokot háttal a vezeték nélküli töltőpadra.
2. Győződj meg róla, hogy a LED-fény bekapcsol, mert ez jelzi, hogy a tok töltés alatt áll.
3. Amint a LED folytonos zöld fényre vált, a töltőtok teljesen feltöltődött.

### AUDIO BEÁLLÍTÁSOK

A Mode II különböző méretű fülbetéttel kapható, hiszen a megfelelő illeszkedés fontos a legjobb hangélmény elérése érdekében. Válaszd ki gondosan, melyik fülbetét illik a fülméretedhez. A fülbetétnek szorosan, de kényelmesen kell illeszkednie a fülbe. Előfordulhat, hogy különböző méret szükséges a bal és jobb fülhöz.

Ha kiválasztottad a megfelelő illeszkedésű fülbetétet, finomítsd az EQ-beállításokat a Marshall Bluetooth alkalmazásról a személyre szabott hangzásért.

### ÚJ ESZKÖZ PÁROSÍTÁSA

A Mode II legfeljebb 4 korábban használt eszközre emlékszik, és ezekkel automatikusan újra kapcsolatot létesít, ha érzékeli őket. Kövesd az alábbi útmutatást a Mode II és egy új eszköz párosításához.

1. Helyezd a fülhallgatót a töltőtokba.
2. Nyomd meg és tartsd lenyomva 2 másodpercig a sárgaréző párosító gombot, amíg a fülhallgató LED-fényei kéken villogni kezdenek.
3. Válaszd ki a **MODE II** lehetőséget a készüléked Bluetooth-listájáról.

### A MODE II TISZTÍTÁSA

A fülhallgatók gyakran, és néha hosszú ideig is szorosan érintkeznek a bőrrel. Ez idővel szennyeződésel és zsírral jár, ami befolyásolhatja a teljesítményt, és bőrirritációt okozhat. Tisztítsa meg fülhallgatóját rendszeresen, hogy frissen tartsa, és hosszabb ideig használhassa.

Húzza ki a kábeleket a tok tisztítása előtt. Győződjön meg arról, hogy minden teljesen megszáradt, mielőtt használná a fülhallgatót, visszahelyezné a fülhallgatót a tokba, vagy csatlakoztatná az USB-töltőt.

Távolítsa el a szilikon fülillesztékeket a fülhallgatókról, és külön tisztítsa meg ezeket. Használjon 70%-os izopropil-alkohollal vagy 75%-os etilalkohollal enyhén megnedvesített fertőtlenítő törölkendőt vagy szőszmentes kendőt a fülillesztékek,

valamint a fülhallgató és a tok külső felületeinek gyengéd tisztításához. Kerülje a nedvesség bejutását a nyílásokba vagy a hangszóróhálóba. Óvatosan tisztítsa meg ezeket a területeket száraz és puha kefével vagy pamut törölkével.

- Ne használjon éles tárgyakat.
- Ne használjon sűrített levegőt.
- Ne használjon fehérítőt vagy hidrogén-peroxidot tartalmazó termékeket.
- Ne merítse a fülhallgatót tisztítószerekbe.

### A FÜLHALLGATÓ VISSZAÁLLÍTÁSA

Ha a fülhallgató hibásan kezd működni, vagy nem válaszol, indítsd újra a hardvert:

1. Helyezd a fülhallgatót a tokba.
2. Nyomd meg és tartsd lenyomva 10 másodpercig a sárgaréző párosító gombot, amíg a LED-fények 3-szor villognak, és a fülhallgató visszaállításra kerül.

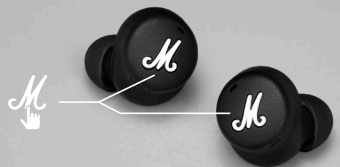
Ha a probléma továbbra is fennáll, hajts végre gyári visszaállítást.

Megjegyzés: Ezzel törölődik az összes felhasználói beállítás, és a gyári visszaállítás után a fülhallgatót újra be kell állítani.

1. Helyezd a fülhallgatót a tokba.
2. Nyomd meg és tartsd lenyomva 15 másodpercig a sárgaréző párosító gombot, amíg a LED-fények 10-szer villognak, és a fülhallgató visszaállításra kerül a gyári beállításokra.



## BAHASA INDONESIA



### MEMULAI

1. Buka wadah pengisian daya, keluarkan earbud, dan pakai di telinga.
2. Pilih **MODE II** dari daftar Bluetooth® perangkat suara Anda.
3. Unduh aplikasi Marshall Bluetooth dan ikuti petunjuk dalam aplikasi untuk menyelesaikan pengaturan.

### KONTROL SENTUH

Sentuh earbud kanan atau kiri untuk mengontrol Mode II.

#### LEFT EARBUD

- 1 sentuh untuk menghidupkan/mematikan mode Transparansi
- 2 sentuh untuk mengaktifkan asisten suara bawaan ponsel Anda

#### EARBUD KANAN

- 1 sentuh untuk memutar/menjeda
- 2 sentuh untuk lompat ke depan
- 3 sentuh untuk mundur ke belakang

#### EARBUD KIRI ATAU KANAN

- 1 sentuh untuk menerima/mengakhiri panggilan
- 2 sentuh untuk menolak panggilan

### MENGENGISI DAYA EARBUD

Masukkan kembali earbud ke dalam wadahnya untuk mengisi daya. Lampu LED earbud warna putih berkedip-kedip selama pengisian daya dan tidak berkedip setelah isi daya penuh. Earbud dapat diisi ulang sepenuhnya hingga 4 kali dari wadah yang sudah terisi penuh.

### MENGENGISI DAYA WADAH

Gunakan pengisi daya nirkabel atau colokkan wadah ke catu daya USB untuk mengisi daya. Lampu LED depan menyala saat diisi ulang, dari merah ke oranye hingga hijau (0–100%).

1. Letakkan wadah pengisian daya menghadap ke atas pada bantalan pengisian daya nirkabel.
2. Pastikan lampu LED depan menyala untuk menunjukkan wadah sedang mengisi daya.
3. Setelah lampu LED berwarna hijau tanpa berkedip, berarti, wadah pengisian daya telah sepenuhnya terisi.

### PENGATURAN AUDIO

Mode II dilengkapi 4 eartip yang ukurannya berbeda-beda, dan sangat penting untuk mendapatkan ukuran yang paling pas, agar Anda menikmati audio yang terbaik. Luangkan waktu untuk memilih eartip yang paling pas dengan telinga Anda. Eartip harus terpasang dengan baik di telinga, namun tetap terasa nyaman. Anda dapat menggunakan eartip dengan ukuran yang berbeda untuk telinga kiri dan kanan.

Setelah Anda memilih eartip, sesuaikan pengaturan EQ Anda dari aplikasi Marshall Bluetooth untuk menciptakan suara favorit Anda.

### MEMASANGKAN PERANGKAT BARU

Mode II bisa mengingat hingga 4 perangkat yang dipasangkan sebelumnya dan dapat terhubung secara otomatis apabila perangkat berada dalam jangkauan. Ikuti petunjuk di bawah untuk memasang Mode II dengan perangkat tambahan.

1. Letakkan earbud Anda pada wadah pengisian daya.
2. Tekan dan tahan tombol pemasangan logam selama 2 detik, hingga LED earbud bersinar biru.
3. Pilih **MODE II** dari daftar Bluetooth perangkat suara Anda.

### MEMBERSIHKAN MODE II

Earbud biasanya menempel di kulit Anda dan kadang untuk waktu yang lama. Seiring dengan berjalannya waktu hal ini akan menyebabkan kerak kotoran dan minyak yang dapat memengaruhi performa dan menyebabkan iritasi kulit. Bersihkan earbud secara berkala untuk menjaga kebersihannya serta membuatnya tahan lama.

Lepaskan semua kabel sebelum membersihkan casing-nya. Pastikan semua bagian dalam kondisi kering sebelum menggunakan earbud, masukkan kembali earbud ke dalam casing, atau isi dayanya dengan USB.

Lepaskan bantalan telinga berbahan silikon dari earbud dan bersihkan secara terpisah. Gunakan tisu desinfektan atau kain bebas-serat, basahi sedikit menggunakan isopropil alkohol 70% atau etil alkohol 75% untuk secara lembut

membersihkan bantalan telinga, permukaan luar earbud, serta casing-nya. Jangan sampai bagian bukaan atau speaker mesh terkena cairan. Bersihkan area itu secara hati-hati dengan kuas/sikat yang lembut dan kering, atau menggunakan cottonbud.

- Jangan menggunakan benda tajam.
- Jangan menggunakan udara bertekanan.
- Jangan menggunakan produk yang mengandung pemutih atau hidrogen peroksida.
- Jangan merendam earbud ke dalam larutan pembersih.

### MENGATUR ULANG EARBUD

Jika earbud Anda tidak berfungsi normal atau tidak responsif, lakukan pengaturan ulang perangkat keras:

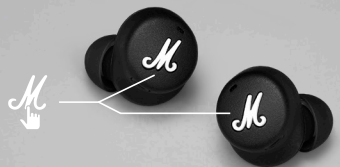
1. Letakkan earbud dalam wadah.
2. Tekan dan tahan tombol pemasangan logam selama 10 detik, hingga LED berkedip 3 kali, untuk mengatur ulang headphone.

Apabila permasalahan berlanjut, atur ulang ke pengaturan pabrik.

Catatan: Hal ini akan menghapus semua pengaturan pengguna dan, setelah pengaturan ulang pabrik, headphone harus diatur ulang.

1. Letakkan earbud dalam wadah.
2. Tekan dan tahan tombol pemasangan logam selama 15 detik, hingga LED berkedip 10 kali, untuk mengatur ulang headphone ke pengaturan pabrik.

## ITALIANO



### PER INIZIARE

1. Apri la custodia di ricarica, estrai gli auricolari e infili nelle orecchie.
2. Seleziona **MODE II** dall'elenco Bluetooth® del dispositivo audio.
3. Scarica l'app Marshall Bluetooth e segui le istruzioni in-app per completare la configurazione.

### CONTROLLO TOUCH

Tocca l'auricolare destro o sinistro per controllare Mode II.

#### AURICOLARE SINISTRO

- 1 tocco per attivare/disattivare la modalità Trasparenza
- 2 tocchi per attivare l'assistente vocale del tuo telefono

#### AURICOLARE DESTRO

- 1 tocco per riprodurre/sospendere
- 2 tocchi per saltare avanti
- 3 tocchi per saltare indietro

#### AURICOLARE DESTRO O SINISTRO

- 1 tocco per ricevere/terminare una chiamata
- 2 tocchi per rifiutare una chiamata

### RICARICARE GLI AURICOLARI

Riposizionare gli auricolari nella custodia per ricaricarli. I LED degli auricolari lampeggeranno in bianco durante la ricarica e diventeranno fissi a ricarica completata. Una custodia completamente carica offre 4 ricariche complete per gli auricolari.

### RICARICARE LA CUSTODIA

Usare un caricabatterie wireless o collegare la custodia a una fonte di alimentazione USB per ricaricarla. Il LED frontale si illumina durante la ricarica, passando dal rosso, all'arancione, al verde (0-100%).

1. Posizionare la custodia di ricarica orizzontalmente, mettendo il retro a contatto con il pad di ricarica wireless.
2. Accertarsi che il LED frontale si illumini per confermare che la custodia è in ricarica.
3. Quando la luce LED diventa verde e fissa, la custodia è completamente carica.

### REGOLAZIONI AUDIO

Mode II ha in dotazione 4 taglie di gommini intrauricolari: scegliere quelli più adatti alle tue orecchie è importante per garantire la migliore esperienza d'ascolto possibile. Prenditi il tempo necessario a individuare i gommini migliori per te, che dovrebbero aderire senza risultare scomodi. Non è inconsueto usare taglie diverse per l'orecchio destro e quello sinistro.

Una volta scelti i gommini con l'aderenza giusta, ottimizza le impostazioni EQ dall'app Marshall Bluetooth per creare il tuo sound personalizzato.

### ACCOPIARE UN NUOVO DISPOSITIVO

Mode II ricorda fino a 4 dispositivi accoppiati in precedenza e può riconnettersi ad essi automaticamente quando sono nel raggio d'azione. Segui le istruzioni di seguito per accoppiare Mode II e un dispositivo aggiuntivo.

1. Posizionare gli auricolari nella custodia di ricarica.
2. Tenere premuto il pulsante di accoppiamento in ottone per 2 secondi, fino a quando i LED degli auricolari pulsano in blu.
3. Selezionare **MODE II** dall'elenco Bluetooth del dispositivo audio.

### COME PULIRE MODE II

Quando indossati, gli auricolari sono spesso a stretto contatto con la pelle, e talvolta per lunghi periodi di tempo. Nel tempo, si accumulano sporco e grasso che possono influire sulle prestazioni e causare irritazioni alla pelle. Pulisci gli auricolari periodicamente per evitare di deteriorarli e per prolungarne la durata.

Scollega tutti i cavi prima di pulire la custodia. Verifica che tutto sia completamente asciutto prima di utilizzare gli auricolari, rimetterli nella custodia o collegare un caricabatterie USB.

Rimuovi i gommini in silicone dagli auricolari e puliscili separatamente. Utilizza una salvietta disinfettante o un panno senza lanugine, leggermente inumidito con alcol isopropilico al 70% o alcol etilico al 75% per pulire delicatamente gli auricolari, le

superfici esterne degli auricolari e della custodia. Evita che l'umidità penetri nelle aperture o nella rete dei diffusori. Pulisci accuratamente quelle aree con una spazzola asciutta e morbida o un batuffolo di cotone.

- Non utilizzare oggetti appuntiti.
- Non utilizzare aria compressa.
- Non utilizzare prodotti contenenti candeggina o acqua ossigenata.
- Non immergere gli auricolari in detersivi di alcun tipo.

### RESETTARE GLI AURICOLARI

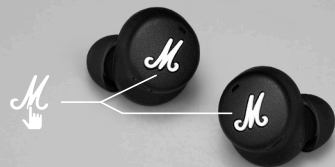
Qualora la performance degli auricolari fosse incostante o insufficiente, esegui un ripristino dell'hardware:

1. Posizionare gli auricolari nella custodia.
2. Tenere premuto il pulsante di accoppiamento in ottone per 10 secondi, fino a quando i LED lampeggiano 3 volte, per resettare le cuffie.

Se il problema persiste, esegui un ripristino delle impostazioni di fabbrica.

Nota: in questo modo, tutte le impostazioni dell'utente verranno cancellate e, dopo il ripristino delle impostazioni di fabbrica, le cuffie dovranno essere configurate nuovamente.

1. Posizionare gli auricolari nella custodia.
2. Tenere premuto il pulsante di accoppiamento in ottone per 15 secondi, fino a quando i LED lampeggiano 10 volte, per ripristinare le impostazioni di fabbrica delle cuffie.



## 英語

### 初めて使用するとき

1. 充電ケースを開き、イヤホンを取り出して装着します。
2. お使いのサウンドデバイスのBluetooth®リストから**Mode II**を選択します。
3. Marshall Bluetoothアプリをダウンロードし、アプリ内の説明書に従ってセットアップを完了します。

### タッチコントロール

左または右のイヤフォンをタッチして、Mode IIをコントロールします。

#### 左イヤホン

- 1回タッチしてTransparencyモードをオン/オフにします
- 2回タッチしてスマートフォンのネイティブ音声アシスタントを起動します

#### 右イヤホン

- 1回タッチして音楽を再生/停止します
- 2回タッチして早送りします
- 3回タッチして早戻しします

#### 左または右のイヤホン

- 1回タッチして通話を開始/終了します
- 2回タッチして通話を拒否します

### イヤホンを充電する

充電の際にはイヤホンをケースに戻します。充電中はイヤホンのLEDが白色に点滅し、充電が完了すると白色に点灯します。ケースが完全に充電されている場合、イヤホンは4回完全に充電することが可能です。

### ケースを充電する

ワイヤレス充電器を使用するか、ケースをUSB電源に接続して充電します。前面のLEDは充電中に点灯し、充電状態を赤、オレンジおよび緑色(0~100%)で示します。

1. 充電ケースをワイヤレス充電器の上に平らに置きます。
2. 前面のLEDが点灯していることを確認してください。ケースが充電中であることを示しています。
3. LEDが緑色に点灯したら、充電は完了しています。

### 音量調節

Mode IIのイヤークリップは4サイズ展開で、最高のオーディオ体験を実現する最適なフィット感を提供します。ご自身の耳に一番フィットするサイズをお選びください。イヤークリップは耳にしっかりとフィットしつつも、快適な付け心地であることが大切です。左右異なるサイズを使用するのは珍しいことではありません。

最適なフィット感のイヤークリップを選択したら、Marshall BluetoothアプリからEQ設定を微調整し、サウンドをカスタマイズしてください。

### 新しいデバイスをペアリングする

Mode IIはペアリング済みのデバイスを最大で4台まで記憶することが可能で、接続範囲内にデバイスを認識した際自動的に接続します。以下の説明に従って、Mode IIを別のデバイスとペアリングしてください。

1. イヤホンを充電ケースに入れます。
2. 真鍮のペアリングボタンを押し、イヤホンのLEDが青色に点滅するまで2秒間長押しします。
3. お使いのサウンドデバイスのBluetoothリストからMode IIを選択します。

### MODE IIの掃除について

イヤホンは皮膚に密着する場合が多く、時には長時間接触することもあります。このような状態が続くと、垢や皮脂がたまっていき、製品のパフォーマンスが低下したり皮膚が刺激を受けたりする可能性があります。イヤホンを定期的に掃除して新品に近い状態を保ち、できるだけ長持ちさせましょう。

接続されているケーブルがあれば、ケースを掃除する前に取り外しておきます。イヤホンを使用する前に、すべてが完全に乾いていることを確認し、イヤホンをケースに戻すか、USB充電器に接続します。

イヤホンからシリコン製イヤークリップを取り外し、別々に掃除します。除菌シートか、70%イソプロピルアルコールか75%エチルアルコールでわずかに湿らせた糸くずの出ない布を使用して、イヤークリップおよびイヤホンとケースの外側表面を優しく掃除します。液体が開口部またはスピーカーメッシュに入らないように注意してください。これらの部位は、乾燥した柔らかいブラシか綿棒で注意深く掃除してください。

- 先端がとがった物を使用しないでください。
- 圧縮空気を使用しないでください。
- 漂白剤または過酸化水素を含有する製品を使用しないでください。
- イヤホンを洗剤に浸さないでください。

### イヤホンをリセットする

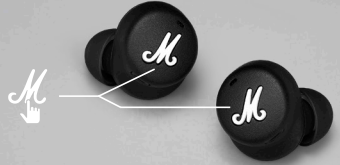
イヤホンに問題が発生した場合、またはイヤホンが不安定または無反応になったら、ハードウェアのリセットを実行します。

1. イヤホンをケースに入れます。
2. 真鍮のペアリングボタンを押し、LEDが3回点灯するまで10秒間長押ししてイヤホンをリセットします。

問題が解決しない場合は、初期化を行います。

注:出荷状態にリセットすると、全てのユーザー設定が消去されるため、イヤホンを再設定する必要があります。

1. イヤホンをケースに入れます。
2. 真鍮のペアリングボタンを押し、LEDが10回点灯するまで15秒間長押ししてイヤホンを出荷状態にリセットします。



## 한국어

### 시작하기

1. 충전 케이스를 열고, 이어버드를 꺼내서 귀에 착용합니다.
2. 사운드 기기의 Bluetooth\* 목록에서 **MODE II**를 선택합니다.
3. Marshall Bluetooth 앱을 다운로드하여 앱 내 지침에 따라 설정을 완료합니다.

### 터치 컨트롤

왼쪽 또는 오른쪽 이어버드를 터치하여 Mode II(음) 컨트롤합니다.

### 좌측 이어버드

- 1회 터치하여 트랜스페어런스 모드를 켜거나 끕니다.
- 2회 터치하여 휴대폰의 기본 음성 지원을 활성화합니다.

### 우측 이어버드

- 1회 터치하여 재생/일시 정지합니다.
- 2회 터치하여 앞으로 건너뛩니다.
- 3회 터치하여 뒤로 건너뛩니다.

### 좌측 또는 우측 이어버드

- 1회 터치하여 통화를 수신/종료합니다.
- 2회 터치하여 통화를 거절합니다.

### 이어버드 충전하기

이어버드를 충전하려면 케이스에 넣습니다. 충전하는 동안 이어버드의 LED 표시등이 하얗게 깜빡이며, 완전히 충전되면 불빛이 그대로 유지됩니다.

이어버드는 완충된 케이스로 최대 4회까지 재충전이 가능합니다.

### 케이스 충전하기

무선 충전기를 사용하거나 USB 전원을 케이스를 연결하여 충전합니다. 전면 LED 표시등은 충전 시에 불이 켜지며, 빨강-주황-녹색 순(0-100%)으로 배터리 잔량이 표시됩니다.

1. 충전 케이스 뒷면이 무선 충전 패드에 향하도록 놓습니다.
2. 전면 LED 표시등에 케이스가 충전 중임을 알리는 불이 켜졌는지 확인합니다.
3. LED 표시등이 녹색으로 바뀌면 충전 케이스가 100% 충전된 것입니다.

### 오디오 조정

Mode II는 4가지 크기의 이어팁이 포함되어, 최고의 오디오 경험을 하려면 이어팁 핏이 잘 맞아야 합니다. 귀에 가장 잘 맞는 이어팁을 찾아보십시오. 이어팁은 귀에 꼭 맞으면서도 편안해야 합니다. 양쪽을 다른 크기로 사용하는 경우도 종종 있습니다.

귀에 잘 맞는 이어팁을 선택한 후, Marshall Bluetooth 앱에서 EQ 설정을 조정하여 나만을 위한 맞춤형 사운드를 만들어보십시오.

### 새로운 기기 페어링

Mode II는 이전에 페어링된 기기를 최대 4개까지 기억하며, 연결 가능한 범위 내에 있는 경우 다시 자동으로 페어링할 수 있습니다. 아래 지침에 따라 Mode II에 추가 기기를 페어링하십시오.

1. 이어버드를 충전 케이스에 넣습니다.
2. 이어버드의 LED 표시등이 파랗게 깜박일 때까지 페어링 버튼을 2초간 누릅니다.
3. 사운드 기기의 Bluetooth 목록에서 Mode II를 선택합니다.

### MODE II 청소

가끔이든 자주든 이어폰은 장시간 피부에 밀착됩니다. 때문에 시간이 지나면서 먼지와 기름이 쌓여 성능이 저하되고 피부에 자극을 줄 수 있습니다. 이어폰을 정기적으로 깨끗하게 청소하여 좋은 상태로 오래 사용하세요.

케이스를 청소하기 전에 케이블을 모두 분리하세요. 이어폰을 사용하거나, 이어폰을 케이스에 다시 넣거나, USB 충전기를 연결하기 전에 모든 부분이 완전히 말랐는지 확인하세요.

실리콘 고무캡은 이어폰에서 분리해서 따로 청소하세요. 소독용 수건이나 보풀이 없는 천을 70% 이소프로필 알코올 또는 75% 에틸 알코올로 약간 적신 후 고무캡, 이어폰, 케이스의 외부 표면을 부드럽게 청소하세요. 구멍이나 스피커 그물망에 습기가 들어가지 않도록 하세요. 이런 부분은 건조하고 부드러운 붓이나 면봉으로 조심스럽게 청소합니다.

- 날카로운 물체는 사용하지 마세요.
- 압축 공기를 사용하지 마세요.
- 표백제나 과산화수소가 함유된 제품은 사용하지 마세요.
- 이어폰을 세척제에 담그지 마세요.

### 이어버드 초기화하기

이어버드가 작동이 잘 안 되면 다음과 같이 하드웨어 초기화를 진행하십시오.

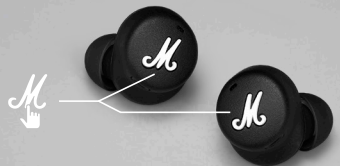
1. 이어버드를 케이스에 넣습니다.
2. 헤드폰 초기화를 위해 LED 표시등이 3회 깜박일 때까지 페어링 버튼을 10초간 누릅니다.

문제가 지속되면, 데이터 초기화를 진행하십시오.

참고: 데이터 초기화를 진행하면 사용자 설정이 모두 삭제되며, 데이터 초기화 후에는 헤드폰을 다시 설치해야 합니다.

1. 이어버드를 케이스에 넣습니다.
2. 헤드폰 초기화를 위해 LED 표시등이 10회 깜박일 때까지 페어링 버튼을 15초간 누릅니다.

## LATVIEŠU



### LIETOŠANAS UZSĀKŠANA

1. Atveriet uzlādes korpusu, izņemiet austiņas un ielieciet tās ausis.
2. Atlasiet **MODE II** jūsu skaņu ierīces Bluetooth® sarakstā.
3. Lai pabeigtu iestatīšanu, lejupielādējiet lietotni Marshall Bluetooth un izpildiet tajā sniegtos norādījumus.

### SKĀRIENVADĪBA

Pieskarieties kreisajai vai labajai austiņai, lai kontrolētu Mode II.

### KREISĀ AUSTIŅA

- 1 skāriens, lai ieslēgtu/izslēgtu skaņas caurlaidības režīmu
- 2 skārieni aktivizē jūsu tālruna dzimtas valodas balss asistentu

### LABĀ AUSTIŅA

- 1 skāriens, lai atskaņotu/pauzētu atskaņošanu
- 2 skārieni, lai pārtītu uz priekšu
- 3 skārieni, lai pārtītu atpakaļ

### KREISĀ VAI LABĀ AUSTIŅA

- 1 skāriens, lai saņemtu/pabeigtu zvānu
- 2 skārieni, lai noraidītu zvānu

### AUSTIŅU UZLĀDE

Ielieciet austiņas atpakaļ korpusā, lai tās uzlādētu. Austiņu LED mirgo baltā krāsā uzlādes laikā un, kad uzlādētas, deg vienmērīgi baltā krāsā.

### KORPUSA UZLĀDE

Izmantojiet bezvadu lādētāju vai iespraudiet korpusu USB barošanas avotā, lai to uzlādētu. Priekšējie LED uzlādes laikā deg no sarkanās līdz oranžai un līdz zaļai krāsai (0–100 %).

1. Novietojiet uzlādes korpusu ar aizmuguri pret bezvadu uzlādes paliktņi.
2. Pārīcinieties, ka priekšējie LED iedegas, lai norādītu, ka korpusi tiek uzlādēti.
3. Kad LED gaisma nomainījusies uz vienmērīgi zaļu krāsu, uzlādes korpusi ir pilnībā uzlādēti.

### AUDIO PIELĀGOJUMI

Mode II ir 4 izmēru austiņu uzgali un atbilstošākā atrašana ir svarīga, lai jūs varētu klausīties vislabākas kvalitātes audio. Veltiet laiku, lai atrastu austiņu uzgalus, kas vislabāk der jūsu ausīm. Austiņu uzgaliem labi jāievietojas jūsu ausī, bet arī jāļauj justies ērti. Nav nepieciešami izmantot dažādus izmērus kreisajai un labajai ausij.

Kad esat izvēlējies atbilstošus austiņu uzgalus, noregulējiet EQ iestatījumus Marshall Bluetooth lietotnē, lai izveidotu jums pielāgotu skaņu.

### SAVIENOŠANA PĀRĪ AR JAUNU IERĪCI

Mode II atceras līdz 4 iepriekš pāri savietotām ierīcēm un, ja tās ir uztveršanas diapazonā, var atkārtoti izveidot pāra savienojumus ar tām. Izpildiet tālāk esošos norādījumus, lai savienotu pāri Mode II ar papildu ierīci.

1. Novietojiet austiņas uzlādes korpusā.
2. Nospiediet un pieturiet misiņa savietošanas pāri pogu 2 sekundes līdz austiņu LED iedegas zilā krāsā.
3. Atlasiet **MODE II** jūsu skaņu ierīces Bluetooth sarakstā.

### MODE II TĪRĪŠANA

Ieausi bieži un dažreiz visai ilgi saskaras ar ādu. Ši iemesla dēļ ieausu laika gaitā sakrājas netīrumi, kas var ietekmēt austiņu darbību, kā arī kairināt ādu. Bieži tīriet ieausus, lai tie būtu labā darbā kārtībā un kalpotu ilgāk.

Pirms tīrīt futrāli, atvienojiet visus vadus. Pirms ieausu izmantošanas, ievietošanas atpakaļ futrālī vai to pievienošanas USB lādētājam pārīcinieties, ka tie ir pilnībā sausi.

Noņemiet no ieausiem silikona uzgalus un tos notīriet atsevišķi. Izmantojiet dezinfekcijas salvetes vai neplūksnjošu audumu, kas ir mazliet samitrināts ar 70% izopropilspirtu vai 75% etilspirtu, un viegli notīriet uzgalus, kā arī ieausu un futrāļa ārpusi. Uzmaniet, lai mitrums neiekļūst atvērumos vai skalrūnā aizsargietīnā. Tos rūpīgi noslaukiet ar sausu un maigu birstīti vai vates kociņu.

- Nelietojiet asus priekšmetus.
- Nelietojiet saspīestu gaisu.
- Nelietojiet izstrādājumus, kas satur balinātāju vai ūdeņraža peroksīdu.
- Nemērciet ieausus tīrīšanas līdzekļos.

### AUSTIŅU ATIESTATĪŠANA

Ja jūsu austiņas sāk darboties neparasti vai nereaģē, veiciet aparatūras atiestatīšanu:

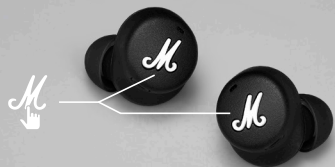
1. Ievietojiet austiņas korpusā.
2. Nospiediet un pieturiet misiņa pārī savietošanas pogu 10 sekundes līdz LED 3 reizes nomirgo, lai atiestatītu austiņas.

Ja traucējums turpinās, veiciet rūpnīcas atiestatīšanu.

Piezīme: darbība dzēsis visus lietotāja iestatījumus, un, pēc rūpnīcas atiestatīšanas, atkal būs jāiestata austiņas.

1. Ievietojiet austiņas korpusā.
2. Nospiediet un pieturiet misiņa pārī savietošanas pogu 15 sekundes līdz LED nomirgo 10 reizes, lai atiestatītu austiņas uz rūpnīcas iestatījumiem.

## LIETUVIŲ



### TRUMPAS VADOVAS

1. Atidarykite įkrovimo dėklą, ištraukite ausines ir įsidėkite jas į ausis.
2. Mobiliojo prietaiso „Bluetooth“ sąraše pasirinkite **MODE II**.
3. Atsisiųskite „Marshall Bluetooth“ programėlę ir vadovaudamiesi joje pateikta instrukcija pasirinkite reikiamus nustatymus.

### JUTIKLINIAI VALDIKLIAI

Palieskite kairiąją arba dešiniąją ausinę, kad valdytumėte Mode II.

### KAIRIOJI AUSINĖ

- 1 prisilietimas įjungia arba išjungia „Transparency“ režimą.
- 2 prisilietimai įjungia telefono balso komandų režimą.

### DEŠINIOJI AUSINĖ

- 1 prisilietimas paleidžia arba pristabdo įrašą.
- 2 prisilietimai paleidžia sekantį įrašą.
- 3 prisilietimai paleidžia ankstesnį įrašą.

### KAIRIOJI ARBA DEŠINIOJI AUSINĖ

- 1 prisilietimas priima arba užbaigia pokalbį.
- 2 prisilietimai atmeta skambutį.

### AUSINIŲ ĮKROVIMAS

Norėdami įkrauti ausines, įdėkite jas atgal į dėklą. Kraunantis mirksės baltas ausinių LED indikatorius, o įsikrovus švies nuolatos. Visiškai įkrautame dėkle ausines galima įkrauti 4 kartus.

### DĒKLO ĮKROVIMAS

Dėklo įkrovimui naudokite belaidį įkroviklį arba prijunkite dėklą prie USB maitinimo šaltinio. Vyktant įkrovimui švies raudonas LED indikatorius, kuris vėliau pasikeis į oranžinį ir į žalią (nuo 0 iki 100 %).

1. Dėklą kraukite tokioje padėtyje, kad jo nugarėlė gulėtų ant belaidės įkrovimo stotelės.
2. Įsitikinkite, kad šviečia priekinis LED indikatorius, nurodantis, kad vyksta dėklo įkrovimas.
3. Dėklas bus visiškai įkrautas, kai įsijungs LED indikatorius.

### GARSO REGULIAVIMAS

„Mode II“ tiekiami su 4 dydžių ausinių antgaliais. Svarbu pasirinkti tinkamą dydį, kad galėtumėte mėgautis optimalia garso kokybe. Neskubėdami išsirinkite geriausiai jūsų ausims tinkančius antgalius. Jie turėtų švelniai ir patogiai įsisprausti į ausis. Gali būti, kad patogiausia dešinei ir kairei ausiai naudoti skirtingo dydžio antgalius.

Išsirinkę tinkančius ausinių antgalius, „Marshall Bluetooth“ programėleje pasirinkite pageidaujamas garso EQ parinktis.

### NAUJO PRIETAISO SUSIJIMAS

„Mode II“ prisimena iki 4 anksčiau susietų prietaisų ir gali automatiškai juos susieti, kai jie yra pasiekiami. Vadovaukitės toliau pateiktais nurodymais ir susiekite „Mode II“ su kitu prietaisu.

1. Įdėkite ausines į krovimo dėklą.
2. Nuspauskite ir 2 sekundes palaikykite vario spalvos susiejimo mygtuką, kol pradės mirksėti mėlynas ausinių LED indikatorius.
3. Mobiliojo prietaiso „Bluetooth“ sąraše pasirinkite **„MODE II“**.

### MODE II VALYMAS

Dažnai ir kartais ilgai ausinės glaudžiai liečiasi su oda. Dėl to laikui bėgant kaupiasi nešvarumai ir riebalai, kurie gali turėti įtakos veikimui ir sudirginti odą. Reguliariai valykite ausines, kad jos būtų švarios ir ilgiau veiktų.

Prieš valydami dėklą atjunkite visus laidus. Įsitikinkite, kad visas išdžiuvo, prieš naudodami ausines, dėdami jas į dėklą ar jungdami į USB įkroviklį.

Nuimkite silikoninius ausinių antgalius ir valykite juos atskirai. Norėdami švelniai nuvalyti ausinių antgalius, išorinius ausinių ir dėklo paviršius, naudokite dezinfekcinę servetėlę arba šluostę be pūkelių, šiek tiek sudrėkintą 70 % izopropilio alkoholiu.

arba 75 % etilo alkoholiu. Saugokite, kad drėgmės nepatektų į bet kokias angas ar garsiakalbio tinktelį. Atsargiai valykite šias vietas sausu ir švelniu šepetėliu arba vatos krapštuku.

- Nenaudokite jokių aštrių objektų.
- Nenaudokite suspausto oro.
- Nenaudokite produktų, kurių sudėtyje yra baltiklio arba vandenilio peroksido.
- Nemerkite ausinių į jokiais valymo priemonės.

### AUSINIŲ GAMYKLINIAI NUSTATYMAI

Jei ausinės pradės veikti netinkamai arba iš viso neveiks, atkurkite gamyklinius nustatymus.

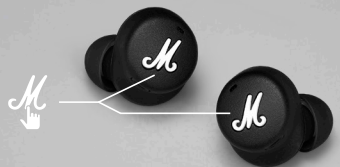
1. Įdėkite ausines į dėklą.
2. Paspauskite ir 10 sekundžių palaikykite vario spalvos susiejimo mygtuką. Kai nustatymai bus atkurti, 3 kartus sumirksės LED indikatorius.

Jei problema kartosis, atkurkite gamyklinius nustatymus.

Pastaba. Tai atliktas bus panaikinti visi naudotojo nustatymai, kuriuos reikės atlikti iš naujo.

1. Įdėkite ausines į dėklą.
2. Paspauskite ir 15 sekundžių palaikykite vario spalvos susiejimo mygtuką. Kai nustatymai bus atkurti, 10 kartų sumirksės LED indikatorius.

## NORSK



### KOMME I GANG

1. Åpne ladeetuiet, ta ut øreproppene og sett dem inn i ørene.
2. Velg **MODE II** fra Bluetooth-listen på lydenheten din.
3. Last ned Marshall Bluetooth-appen og følg instruksjonene i appen for å fullføre oppsettet.

### Berøringskontroll

Trykk på venstre eller høyre ørepropp for å kontrollere Mode II.

### VENSTRE ØREPROPP

- 1 trykk for å slå modus for transparens på / av
- 2 trykk for å aktivere telefonens innebygde stemmeassistent

### HØYRE ØREPROPP

- 1 trykk for å spille av / pause
- 2 trykk for å hoppe frem
- 3 trykk for å hoppe tilbake

### VENSTRE ELLER HØYRE ØREPROPP

- 1 trykk for å motta / avslutte en samtale
- 2 trykk for å avvise en samtale

### LADING AV ØREPROPPENE

Sett øreproppene tilbake i etuiet for å lade dem. Øreproppens LED-lys blinker hvitt mens den lades og lyser jevnt hvitt når den er fulladet. Øreproppene kan lades fullstendig 4 ganger fra et fulladet etui.

### LADING AV ETUIET

Bruk en trådløs lader eller koble etuiet til en USB-strømkilde for å lade den. Den fremre LED-lampen lyser under lading, fra rød til oransje til grønn (0–100 %).

1. Plasser ladeetuiet med ryggen flatt mot den trådløse ladeplaten.
2. Sørg for at den fremre lampen lyser for å indikere at etuiet lades.
3. Når LED-lampen har endret seg til et grant lys er ladeetuiet fulladet.

### LYDJUSTERINGER

Mode II leveres med ørepropper i 4 størrelser, og det er viktig å finne best mulig passform for å sikre den beste lydopplevelsen. Ta deg tid til å finne øreproppene som passer best til øret ditt. Øreproppene skal sitte godt i øret, men fortsatt føles komfortable. Det er ikke uvanlig å bruke forskjellige størrelser for venstre og høyre øre.

Når du har valgt ørepropper som sitter godt kan du finjustere EQ-innstillingene fra Marshall Bluetooth-appen for å tilpasse din egen lyd.

### PARE EN NY ENHET

Mode II husker opptil 4 tidligere parede enheter, og kan koble seg til dem automatisk når de er innen rekkevidde. Følg instruksjonene nedenfor for å koble Mode II med enda en enhet.

1. Sett øreproppene i ladeetuiet.
2. Trykk på messingknappen og hold den inne i 2 sekunder til indikatoren begynner å blinke blått.
3. Velg **MODE II** fra Bluetooth-listen på enheten din.

### RENGJØRING AV MODE II

Ørepluggen kommer i nærkontakt med huden din ofte, og noen ganger over lengre perioder. Dette vil over tid føre til oppbygging av smuss og fett som kan påvirke ytelsen og kan forårsake hudirritasjon. Rengjør ørepluggene ofte for å holde dem pene og få dem til å vare lenger.

Koble fra alle kabler før du rengjør etuiet. Sørg for at alt er helt tørt før du bruker ørepluggene, legger øreproppene tilbake i etuiet eller kobler til en USB-lader.

Fjern silikonøretuppene fra ørepluggene og rengjør dem separat. Bruk en desinfiserende serviett eller en lofri klut, litt fuktet med 70 % isopropylalkohol eller 75 % etylalkohol for å rengjøre øretuppene, de utvendige overflatene på ørepluggene og etuiet forsiktig. Unngå å få fukt i åpninger eller i høyttalermettet. Rengjør disse områdene forsiktig med en tørr og myk børste eller en bomullspinne.

- Ikke bruk skarpe gjenstander.
- Ikke bruk trykkluft.
- Ikke bruk produkter som inneholder blekemiddel eller hydrogenperoksid.
- Ikke dypp ørepluggene i rengjøringsmidler.

### NULLSTILLING AV ØREPROPPENE

Hvis øreproppene blir uberegnelige eller ikke svarer, kan du tilbakestille maskinvaren:

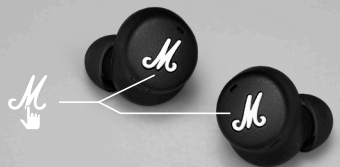
1. Sett øreproppene i etuiet.
2. Trykk på messingknappen og hold den inne i 10 sekunder til indikatoren blinker 3 ganger for å nullstille øreproppene.

Utfør en fabrikktilbakestilling dersom problemet vedvarer.

Merk: Dette sletter alle brukerinnstillinger, og etter fabrikktilbakestillingen må øreproppene konfigureres igjen.

1. Sett øreproppene i etuiet.
2. Trykk på messingknappen og hold den inne i 15 sekunder til indikatoren blinker 10 ganger for å tilbakestille øreproppene til fabrikkinnstillingene.

## WERSJA POLSKA



### ROZPOCZĘCIE OBSŁUGI

1. Otwórz etui ładujące, wyjmij słuchawki i włóż je do uszu.
2. Wybierz **MODE II** z listy Bluetooth® urządzenia audio.
3. Pobierz aplikację Marshall Bluetooth i wykonaj konfigurację zgodnie z instrukcjami.

### STEROWANIE DOTYKOWE

Dotknięcie lewej lub prawej słuchawki pozwala sterować Mode II.

#### LEWA SŁUCHAWKA

- 1 dotknięcie włącza lub wyłącza tryb Transparencji
- 2 dotknięcia aktywują asystenta głosowego telefonu

#### PRAWA SŁUCHAWKA

- 1 dotknięcie rozpoczyna odtwarzanie lub zatrzymuje je
- 2 dotknięcia powodują przewijanie do przodu
- 3 dotknięcia powodują przewijanie do tyłu

#### LEWA LUB PRAWA SŁUCHAWKA

- 1 dotknięcie powoduje odebranie lub zakończenie połączenia
- 2 dotknięcia powodują odrzucenie połączenia

### ŁADOWANIE SŁUCHAWEK

Ponownie umieść słuchawki w etui, aby je naładować. Diody LED słuchawki migają w kolorze białym podczas ładowania, a gdy jest naładowana, świecą światłem stałym. Przy użyciu w pełni naładowanego etui można 4 razy w pełni naładować słuchawki.

### ŁADOWANIE ETUI

Aby naładować etui, użyj ładowarki bezprzewodowej lub podłącz etui do źródła zasilania USB. Przednia dioda LED świeci się podczas ładowania, od czerwonego przez pomarańczowy do zielonego (0–100%).

1. Umieść etui ładujące tyłem płasko na bezprzewodowej podkładce ładującej.
2. Upewnij się, że przednia dioda LED się świeci, sygnalizując ładowanie etui.
3. Gdy dioda LED świeci się na zielono, oznacza to, że etui ładujące jest w pełni naładowane.

### DOSTOSOWANIE DŹWIĘKU

Do słuchawek Mode II dołączono końcówki w 4 rozmiarach. Poświęć czas na wybranie odpowiednich końcówek do swoich uszu, aby uzyskać najlepsze doznania dźwiękowe. Końcówka powinna dobrze przylegać do ucha, a jednocześnie zapewniać wygodę. Często zdarza się, że do lewego i prawego ucha najlepiej pasuje inny rozmiar końcówek.

Po wybraniu dobrze pasujących końcówek skonfiguruj ustawienia korektora w aplikacji Marshall Bluetooth, aby wyregulować dźwięk.

### PAROWANIE NOWEGO URZĄDZENIA

Słuchawki Mode II zapamiętują do 4 wcześniej sparowanych urządzeń i mogą się z nimi połączyć ponownie, jeśli są w zasięgu. Aby sparować słuchawki Mode II z dodatkowym urządzeniem, wykonaj poniższe instrukcje.

1. Umieść słuchawki w etui ładującym.
2. Naciśnij i przytrzymaj złoty przycisk parowania przez 2 sekundy, aż diody LED słuchawki zaczną migać na niebiesko.
3. Wybierz **MODE II** z listy Bluetooth urządzenia audio.

### CZYSZCZENIE SŁUCHAWEK DOUSZNYCH MODE II

Słuchawki douszne mają częsty kontakt z Twoją skórą, czasami przez długie okresy. Wraz z upływem czasu spowoduje to nagromadzenie się na nich zanieczyszczeń, które mogą negatywnie wpływać na działanie i wywoływać podrażnienia skóry. Regularnie czyść swoje słuchawki, aby zachować ich świeżość i wydłużyć trwałość.

Przed przystąpieniem do czyszczenia etui odłącz wszelkie kable. Przed użyciem słuchawek, włożeniem słuchawek z powrotem do etui lub podłączeniem ładowarki USB upewnij się, że wszystkie elementy są całkowicie suche.

Zdejmij ze słuchawek silikonowe nakładki i wyczyść je oddzielnie. Użyj chusteczki do dezynfekcji lub niepozostawiającej włókien ściereczki, lekko zwilż ją alkoholem izopropylowym 70% lub alkoholem etylowym 75%, a następnie delikatnie wyczyść nakładki, powierzchnie zewnętrzne słuchawek oraz etui. Nie dopuszczaj do przedostania się wilgoci do żadnych otworów ani do siatki głośnika. Te obszary oczyść ostrożnie przy użyciu suchej, miękkiej szczoteczki lub bawełnianego wacika.

- Nie używaj żadnych ostrych przedmiotów.
- Nie używaj sprężonego powietrza.
- Nie używaj produktów zawierających wybielacz lub nadtlenek wodoru.
- Nie zanurzaj słuchawek w żadnych środkach czyszczących.

### RESETOWANIE SŁUCHAWEK

W przypadku nieprawidłowego działania słuchawek zresetuj je:

1. Umieść słuchawki w etui.
2. Aby zresetować słuchawki, naciśnij i przytrzymaj złoty przycisk parowania przez 10 sekund, aż diody LED zamigają 3 razy.

Jeśli problem będzie się utrzymywał, należy przywrócić ustawienia fabryczne.

Uwaga: spowoduje to usunięcie wszystkich ustawień użytkownika, a po przywróceniu ustawień fabrycznych należy ponownie skonfigurować słuchawki.

1. Umieść słuchawki w etui.
2. Aby przywrócić ustawienia fabryczne słuchawek, naciśnij i przytrzymaj złoty przycisk parowania przez 15 sekund, aż diody LED zamigają 10 razy.



## PORTUGUÊS

### COMO INICIAR

1. Abra o estojo de carregamento, retire os auriculares e coloque-os nos ouvidos.
2. Selecione **MODE II** na lista de Bluetooth® do seu dispositivo de som.
3. Descarregue a aplicação **Marshall Bluetooth** e siga as instruções para concluir a configuração.

### CONTROLO TÁTIL

Toque no auricular esquerdo ou direito para controlar Mode II.

#### AURICULAR ESQUERDO

- 1 toque para ligar/desligar o Modo de transparência
- 2 toques para ativar o assistente de voz nativo do telefone

#### AURICULAR DIREITO

- 1 toque para reproduzir/pausa
- 2 toques para avançar
- 3 toques para retroceder

#### AURICULAR ESQUERDO OU DIREITO

- 1 toque para atender/desligar uma chamada
- 2 toques para rejeitar uma chamada

### CARREGAR OS AURICULARES

Coloque os auriculares novamente no estojo para carregá-los. Os LED nos auriculares piscam a branco enquanto carregam e permanecem brancos quando a carga está completa. Os auriculares podem ser totalmente recarregados 4 vezes a partir de um estojo com carga completa.

### CARREGAR O ESTOJO

Use um carregador sem fios ou ligue o estojo a uma fonte de alimentação USB para carregá-lo. O indicador LED frontal acende durante o carregamento, desde vermelho, passando por laranja, até verde (0-100%).

1. Coloque o estojo de carregamento com a parte traseira plana encostada à base de carregamento sem fios.
2. Certifique-se de que o LED frontal acende para indicar que o estojo está a carregar.
3. Quando o indicador LED tiver mudado para uma luz verde sólida, o estojo de carregamento está totalmente carregado.

### AJUSTES DE ÁUDIO

O Mode II inclui 4 tamanhos de adaptadores de ouvidos para obter o melhor ajuste e aproveitar ao máximo a experiência de áudio. Reserve algum tempo para escolher os adaptadores que melhor se adaptam aos seus ouvidos. Os adaptadores devem adaptar-se comodamente ao seu ouvido, sem qualquer desconforto. Não é invulgar usar tamanhos diferentes para o lado esquerdo e direito.

Depois de escolher os adaptadores mais adequados, ajuste na perfeição as definições do EQ da aplicação **Marshall Bluetooth** para criar o seu som personalizado.

### EMPARELHAR UM NOVO DISPOSITIVO

O Mode II memoriza os 4 dispositivos emparelhados anteriormente e pode ser novamente ligado aos mesmos sempre que estiver dentro do alcance. Siga as instruções seguintes para emparelhar o **MODE II** com um dispositivo adicional.

1. Coloque os auriculares no estojo de carregamento.
2. Mantenha o botão de emparelhamento bronze premido durante 2 segundos até os indicadores LED dos auriculares começarem a piscar a azul.
3. Selecione o Mode II na lista de Bluetooth do seu dispositivo de som.

### LIMPAR OS SEUS MODE II

Os auriculares entram em contacto próximo com a pele com frequência e, às vezes, por longos períodos de tempo. Com o tempo, isso irá provocar a acumulação de sujidade e gordura que podem afetar o desempenho e provocar irritação da pele. Limpe os auriculares regularmente para os manter em bom estado e fazê-los durar mais tempo.

Desligue todos os cabos antes de limpar o estojo. Certifique-se de que tudo está completamente seco antes de utilizar os auriculares, colocá-los novamente no estojo ou ligar um carregador USB.

Remova as pontas de silicone dos auriculares e limpe-as separadamente. Utilize um toalhete desinfetante ou um pano sem fiapos, levemente humedecido com 70% de álcool isopropílico ou 75% de álcool etílico para limpar suavemente as pontas, as

superfícies externas dos auriculares e do estojo. Evite a entrada de humidade nas aberturas ou na malha do auscultador. Limpe cuidadosamente essas áreas com uma escova seca e macia ou um cotonete.

- Não utilize objetos pontiagudos.
- Não utilize ar comprimido.
- Não utilize produtos que contenham lixívia ou peróxido de hidrogénio.
- Não mergulhe os auriculares em detergente.

### RECONFIGURAR OS AURICULARES

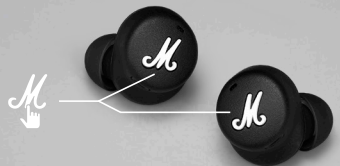
Se os auriculares apresentarem um desempenho irregular ou não responderem, execute uma reinicialização de hardware:

1. Coloque os auriculares no estojo.
2. Mantenha o botão de emparelhamento bronze premido durante 10 segundos até os indicadores LED piscarem 3 vezes para reconfigurar os auscultadores.

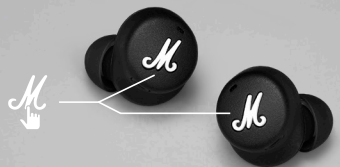
Se o problema persistir, execute uma reinicialização de fábrica.

Nota: isto eliminará todas as definições do utilizador e, após a reposição de fábrica, os auscultadores terão de ser configurados novamente.

1. Coloque os auriculares no estojo.
2. Mantenha o botão de emparelhamento bronze premido durante 15 segundos até os indicadores LED piscarem 10 vezes para repor as configurações de fábrica.



## ROMÂNĂ



### PENTRU A ÎNCEPE

1. Deschideți cutia de încărcare, scoateți căștile și puneți-le în urechi.
2. Selectați **MODE II** din lista Bluetooth® a dispozitivului audio.
3. Descărcați aplicația Marshall Bluetooth și urmați instrucțiunile din aplicație pentru a finaliza configurarea.

### COMENZI TACTILE

Atingeți casca stângă sau dreaptă pentru a controla Mode II.

#### CASCA STÂNGĂ

- 1 atingere pentru a activa/dezactiva Mod Transparentă
- 2 atingeri pentru a activa asistența vocală nativă a telefonului

#### CASCA DREAPTĂ

- 1 atingere pentru redare/pauză
- 2 atingeri pentru salt înainte
- 3 atingeri pentru salt înapoi

#### CASCA STÂNGĂ SAU DREAPTĂ

- 1 atingere pentru a primi/încheia un apel telefonic
- 2 atingeri pentru a respinge un apel telefonic

### ÎNCĂRCAREA CĂȘTILOR

Puneți căștile înapoi în cutie pentru a le încărca. LED-urile căștilor luminează alb intermitent în timpul încărcării și rămân aprinse când sunt încărcate complet. O încărcare completă a cutiei asigură 4 reîncărcări complete ale căștilor.

### ÎNCĂRCAREA CUTIEI

Folosiți un încărcător fără fir sau conectați cutia la o sursă de alimentare USB pentru a o încărca. LED-ul frontal se aprinde în timpul încărcării și își schimbă culoarea de la roșu la portocaliu și apoi la verde (0-100%).

1. Așezați cutia de încărcare orizontal pe suportul de încărcare wireless.
2. Asigurați-vă că LED-ul frontal se aprinde, indicând încărcarea cutiei.
3. Când lumina LED-ului devine verde continuu, cutia de încărcare este încărcată complet.

### AJUSTĂRI AUDIO

Mode II vine cu 4 mărimi de pernițe de schimb, deoarece pentru a beneficia de cea mai bună experiență audio este important să le găsiți pe cele de mărimea potrivită. Găsiți pernițele potrivite pentru urechile dumneavoastră. Pergițele trebuie să se potrivească perfect în urechi, dar să fie în același timp confortabile. Este posibil să aveți nevoie de mărimi diferite pentru fiecare ureche.

După ce alegeți pernițele perfecte pentru urechile dvs., reglați setările EQ din aplicația Marshall Bluetooth pentru a crea un sunet personalizat.

### ASOCIEREA UNUI DISPOZITIV NOU

Mode II memorează până la 4 dispozitive asociate anterior și se poate conecta cu ele automat când intră în raza de acțiune. Urmăți instrucțiunile de mai jos pentru a asocia Mode II cu un dispozitiv suplimentar.

1. Așezați căștile în cutia pentru încărcare.
2. Apăsăți și mențineți apăsat butonul arămiu pentru asociere timp de 2 secunde, până când LED-urile căștilor luminează albastru intermitent.
3. Selectați **MODE II** din lista Bluetooth a dispozitivului audio.

### CURĂȚAREA CĂȘTILOR MODE II

Căștile sunt adesea în contact direct cu pielea și uneori acestea se întâmplă pe perioade lungi. În timp, murdăria și grăsimea se acumulează, ceea ce poate să afecteze performanța și să provoace iritația pielii. Curățați căștile în mod regulat pentru a le menține curate și a le prelungi durata de viață.

Decuplați orice cabluri înainte de a curăța carcasa. Asigurați-vă că toate elementele sunt complet uscate înainte de a utiliza căștile, de a pune căștile în carcasa sau de a cupla un încărcător USB.

Scoateți vârfulurile de silicon pentru urechi din căști și curățați-le separat. Utilizați o lavetă dezinfectantă sau o cârpă fără scame, umezită puțin cu alcool izopropilic de 70% sau alcool etilic de 75% și curățați ușor vârfulurile pentru urechi, suprafețele exterioare ale căștilor și carcasei. Evitați pătrunderea umidității în orice orificii sau în sîta difuzoarelor. Curățați cu grijă zonele respective cu o perie uscată și moale sau un tampon de bumbac.

- Nu utilizați obiecte ascuțite.
- Nu utilizați aer comprimat.
- Nu utilizați produse care conțin decolorant sau peroxid de hidrogen.
- Nu scufundați căștile în agenți de curățare.

### REGLAREA CĂȘTILOR

În cazul în care căștile funcționează intermitent sau nu mai răspund la comenzi, efectuați o resetare hardware:

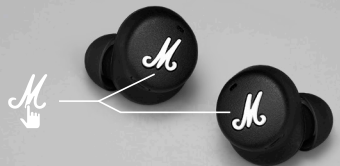
1. Așezați căștile în cutie.
2. Pentru a reseta căștile, apăsați și mențineți apăsat butonul arămiu pentru asociere timp de 10 secunde, până când LED-urile luminează intermitent de 3 ori.

Dacă problema persistă, efectuați o revenire la setările din fabrică.

Notă: aceasta va șterge toate setările utilizatorului și, după revenirea la setările din fabrică, căștile vor trebui să fie configurate din nou.

1. Așezați căștile în cutie.
2. Pentru revenirea căștilor la setările din fabrică, apăsați și mențineți apăsat butonul arămiu pentru asociere timp de 15 secunde, până când LED-urile luminează intermitent de 10 ori.

## РУССКИЙ



### ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

1. Откройте зарядный футляр, достаньте наушники и вставьте их в уши.
2. Выберите в списке Bluetooth® своего устройства **MODE II**.
3. Скачайте приложение Marshall Bluetooth и следуйте инструкциям в приложении, чтобы завершить настройку.

### СЕНСОРНОЕ УПРАВЛЕНИЕ

Коснитесь левого или правого наушника для управления Mode II.

#### ЛЕВЫЙ НАУШНИК

- Нажмите 1 раз для включения/выключения режима прозрачности
- Нажмите 2 раза для активации встроенного голосового ассистента телефона

#### ПРАВЫЙ НАУШНИК

- Нажмите 1 раз воспроизведения/постановки на паузу
- Нажмите 2 раза для того, чтобы прокрутить вперед
- Нажмите 3 раза, чтобы прокрутить назад

#### ЛЕВЫЙ ИЛИ ПРАВЫЙ НАУШНИК

- Нажмите 1 раз для получения/завершения звонков
- Нажмите 2 раза для отклонения звонка

### ЗАРЯДКА НАУШНИКОВ

Для зарядки положите наушники обратно в футляр. Светодиоды будут мигать белым во время зарядки и гореть белым светом постоянно при полной зарядке наушника. От полностью заряженного футляра наушники можно полностью зарядить 4 раза.

### ЗАРЯДКА ФУТЛЯРА

Используйте беспроводное зарядное устройство или подключите футляр к USB-источнику питания. Во время зарядки загорается светодиод на передней панели: сначала он горит красным, потом оранжевым и, наконец, зеленым (0–100%).

1. Положите зарядный чехол на беспроводную зарядную платформу.
2. На передней панели должен загореться светодиод, указывая на процесс зарядки.
3. Когда светодиод будет постоянно гореть зеленым, чехол полностью заряжен.

### РЕГУЛИРОВКА ЗВУКА

Наушники Mode II выпускаются со вкладышами 4 размеров. Для оптимального качества звука важно правильно выбрать свой размер. Не торопитесь — выберите вкладыши, которые лучше всего сидят у вас в ушах. Они должны прилегать плотно, но не доставлять неудобств. Часто в левом и правом наушнике используют вкладыши разного размера.

Выбрав удобные вкладыши, настройте эквалайзер в приложении Marshall Bluetooth для звука на свой вкус.

### СОПРЯЖЕНИЕ С НОВЫМ УСТРОЙСТВОМ

Наушники Mode II запоминают до 4 сопряженных ранее устройств и могут подключаться к ним автоматически, когда эти устройства находятся в соответствующем диапазоне. Для сопряжения Mode II с дополнительным устройством, выполните приведенные ниже инструкции.

1. Поместите наушники в зарядный чехол.
2. Нажмите и 2 секунды удерживайте латунную кнопку для сопряжения устройств до тех пор, пока светодиоды не начнут мигать синим.
3. Выберите в списке Bluetooth своего устройства **MODE II**.

### ОЧИСТКА MODE II

Наушники часто и иногда в течение длительного времени соприкасаются с кожей. Это со временем приводит к скоплению в них грязи и кожного сала, что может повлиять на характеристики наушников и вызвать раздражение кожи. Регулярно очищайте наушники, чтобы они всегда были чистыми и служили дольше.

Отключите все кабели перед очисткой футляра. Тщательно просушите все части наушников перед их использованием, размещением в футляре или подключением зарядного устройства USB.

Снимите с наушников силиконовые амбушюры и очистите их отдельно. Используйте дезинфицирующие салфетки или ткань без ворса, слегка увлажнив ее изопропиловым спиртом в концентрации 70% или этиловым спиртом в концентрации 75%, и аккуратно очистите амбушюры и внешние поверхности

наушников и футляра. Не допускайте попадания влаги в любые отверстия или на сетку динамика. Осторожно очистите эти области сухой мягкой щеточкой или ватными палочками.

- Не используйте острые предметы.
- Не используйте сжатый воздух.
- Не используйте средства, содержащие отбеливатель или перекись водорода.
- Не погружайте наушники в любые чистящие средства.

### СБРОС НАСТРОЕК НАУШНИКОВ

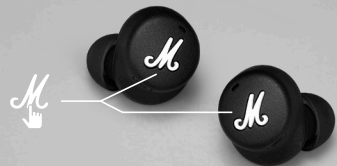
Если ваши наушники работают нестабильно или не отвечают, выполните аппаратный сброс.

1. Поместите наушники в футляр.
2. Чтобы сбросить настройки наушников, нажмите и 10 секунд удерживайте латунную кнопку для сопряжения устройств до тех пор, пока светодиоды не мигнут 3 раза.

Если проблема не исчезнет, выполните сброс к заводским настройкам.

Примечание. В этом случае все пользовательские настройки будут удалены и наушники придется настраивать снова.

1. Поместите наушники в футляр.
2. Чтобы сбросить настройки наушников до заводских настроек, нажмите и 15 секунд удерживайте латунную кнопку для сопряжения устройств до тех пор, пока светодиоды не мигнут 10 раз.



## 中文

### 使用入门

1. 打开充电盒，取出耳塞，放到耳朵里。
2. 从您的音频设备的 Bluetooth® 列表中选择 **MODE II**。
3. 下载 Marshall Bluetooth 应用程序，然后按照应用程序内的说明完成设置。

### 触摸控制

触摸左耳塞或右耳塞以控制 Mode II。

#### 左侧耳塞

- 轻触 1 次以打开/关闭通透模式
- 轻触 2 次激活手机的本地语音助手

#### 右侧耳塞

- 轻触 1 次播放/暂停
- 轻触 2 次前进
- 轻触 3 次后退

#### 左侧或右侧耳塞

- 轻触 1 次接听电话/结束通话
- 轻触 2 次拒绝通话

### 为耳塞充电

将耳塞放回盒中充电。耳塞的 LED 指示灯在充电时闪烁白光，充满电时长亮白光。满电的充电盒可将耳塞充满电 4 次。

### 为充电盒充电

使用无线充电器或将充电盒插入 USB 电源进行充电。充电时，正面的 LED 指示灯亮起，从红色转变为橙色，再转变为绿色 (0-100%)。

1. 将充电盒的背面平放在无线充电板上。
2. 确保正面的 LED 指示灯亮起以指示充电盒正在充电。
3. LED 指示灯长亮绿色表示充电盒已充满电。

### 音频调节

Mode II 提供 4 种不同尺寸的耳套，请选择最合适您耳朵的尺寸以确保享受最佳音频体验。耳套应当紧密贴合您的耳朵，且感觉舒适。左右耳用不同尺寸的耳套也很正常。

挑选出合适的耳套后，请通过 Marshall Bluetooth 应用微调 EQ 设置，以创建自定义声音。

### 新设备配对

Mode II 最多可记忆 4 个先前配对的设备，并且在设备处于有效范围内时与之自动重新连接。请按照以下说明将 Mode II 与其他设备配对。

1. 将耳塞放入充电盒。
2. 长按黄铜配对按钮 2 秒钟，直到耳塞 LED 指示灯闪烁蓝光。
3. 从您的音频设备的 Bluetooth 列表中选择 MODE II。

### 清洁 MODE II

耳机通常与皮肤紧密接触，有时甚至会长时间接触。长此以往，这将导致污垢和油脂堆积，从而影响到耳机的性能，并对皮肤产生刺激。定期清洁耳机可保持设备清爽并延长耳机的使用寿命。

拔掉任何连接线，然后再清洁耳机盒。请确保设备完全干燥后再使用耳机、将其放回耳机盒或插入 USB 充电器。

将硅胶耳塞从耳机上取下，并分别清洁。使用消毒湿巾或无棉绒软布，蘸取 70% 的异丙醇或 75% 乙醇溶液，轻轻地擦拭耳塞以及耳机和耳机盒的外表面。避免任何开口处或扬声器网眼受潮。用干燥的软刷或棉签仔细清洁这些区域。

- 切勿使用任何尖锐的物体。
- 切勿使用压缩空气。
- 切勿使用含有漂白剂或过氧化氢的产品。
- 切勿将耳机浸入任何清洁剂中。

### 重置耳塞

如果耳塞不稳定或无响应，请重置硬件：

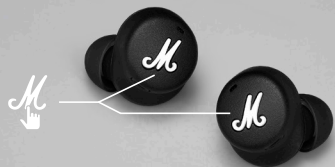
1. 将耳塞放入充电盒。
2. 长按黄铜配对按钮 10 秒钟，直到 LED 指示灯闪烁三次，以重置耳机。

如果问题仍然存在，请恢复出厂设置。

注意：此操作将删除所有用户设置，在恢复出厂设置后，需要重新设置耳机。

1. 将耳塞放入充电盒。
2. 长按黄铜配对按钮 15 秒钟，直到 LED 指示灯闪烁 10 次，以将耳机恢复为出厂设置。

## SLOVENČINA



### ZAČÍNAME

1. Otvorte nabíjacie puzdro, vyberte slúchadlá a vložte si ich do uší.
2. V zozname rozpoznávaných zariadení Bluetooth® vo svojom zvučkovom zariadení vyberte možnosť **MODE II**.
3. Prevezmite si aplikáciu Marshall Bluetooth a dokončíte nastavenie podľa pokynov v aplikácii.

### DOTYKOVÉ OVLÁDACIE PRVKY

Slúchadlá Mode II sa ovládajú dotykom ľavého alebo pravého slúchadla.

#### ĽAVÉ SLÚCHADLO

- 1 dotyk na zapnutie a vypnutie Transparentného režimu
- 2 dotyky na aktivovanie štandardného hlasového asistenta telefónu

#### PRÁVE SLÚCHADLO

- 1 dotyk na spustenie/pozastavenie prehrávania
- 2 dotyky na preskočenie dopredu
- 3 dotyky na preskočenie dozadu

#### ĽAVÉ ALEBO PRÁVE SLÚCHADLO

- 1 dotyk na prijatie/ukončenie hovoru
- 2 dotyky na odmietnutie hovoru

### NABÍJANIE SLÚCHADIEL

Ak chcete slúchadlá nabíť, vložte ich späť do puzdra. LED kontrolky na slúchadlách počas nabíjania blikajú a po úplnom nabíťi svietia nabiele. Slúchadlá možno nabíť z úplne nabitého puzdra doplna 4-krát.

### NABÍJANIE PUZDRA

Puzdro môžete nabíť pomocou bezdrôtovej nabíjačky alebo jeho pripojením k napájaciemu zdroju USB. Predná LED kontrolka na puzdre počas nabíjania postupne mení farbu od červenej cez oranžovú po zelenú (0 – 100 %).

1. Priložte puzdro zadnou stranou k bezdrôtovej nabíjacej podložke.
2. Skontrolujte, či sa na prednej strane rozsvietila LED kontrolka, ktorá indikuje, že puzdro sa nabíja.
3. Keď sa LED kontrolka zmení na zelenú, nabíjacie puzdro je úplne nabité.

### NASTAVENIE ZVUKU

Slúchadlá Mode II sa dodávajú so 4 koncovkami do uší rôznej veľkosti. Ak chcete dosiahnuť čo najlepší zážitok z hudby, je dôležité najst správnu veľkosť. Vyskúšajte, ktorá z koncoviek vám bude sedieť najlepšie. Koncovka by mala v uchu pevne držať, avšak netlačíť. Nie je neobvyklé použiť rozdielnu veľkosť pre ľavé a pravé ucho.

Po vybrání správnej veľkosti koncoviek nastavte ekvalizér v aplikácii Marshall Bluetooth podľa vlastného vkusu.

### PÁROVANIE NOVÉHO ZARIADENIA

Slúchadlá Mode II si pamätajú 4 predtým spárované zariadenia, a keď sú v dosahu, automaticky sa pripoja. Ak chcete slúchadlá Mode II spárovať s ďalším zariadením, postupujte podľa pokynov uvedených nižšie.

1. Vložte slúchadlá do nabíjacieho puzdra.
2. Stlačte a podržte mosadzné tlačidlo párovania na 2 sekundy, kým LED kontrolky slúchadiel nezablikajú namodro.
3. V zozname rozpoznávaných zariadení Bluetooth vo svojom zvučkovom zariadení vyberte možnosť **MODE II**.

### ČISTENIE SLÚCHADIEL MODE II

Slúchadlá do uší bývajú často a niekedy aj dlhší čas v priamom kontakte s vašou pokožkou. Preto sa na nich postupne vytvorí vrstva špiny a mastnoty, ktorá môže ovplyvniť ich výkon a podráždiť pokožku. Slúchadlá do uší pravidelne čistite, aby zostali ako nové a vydržali dlhšie.

Pred čistením puzdra odpojte všetky káble. Pred použitím slúchadiel do uší, ich vložení späť do puzdra alebo pripojením USB nabíjačky skontrolujte, či je všetko úplne suché.

Zo slúchadiel do uší odstráňte silikónové koncovky a vyčistite ich samostatne. Použite dezinfekčnú utierku alebo handričku, ktorá nepúšťa vlákna, mierne navlhčenú v 70 % izopropylalkohole alebo 75 % etanole a jemne čistite koncovky, vonkajší povrch slúchadiel do uší a puzdro. Dávajte pozor, aby vlhkosť nevnikla do žiadnych otvorov ani do sieťky reproduktorov. Tieto miesta starostlivo vyčistite suchou a mäkkou kefkou alebo vatovým tampónom.

- Nepoužívajte žiadne ostré predmety.
- Nepoužívajte stlačený vzduch.
- Nepoužívajte produkty s obsahom bielidla alebo peroxidu vodíka.
- Slúchadlá do uší neponárajte do žiadnych čistiacich prostriedkov.

### VYNULOVANIE SLÚCHADIEL

Ak je zvuk slúchadiel chybný alebo slúchadlá nereagujú, vykonajte hardvérové vynulovanie:

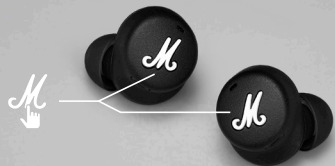
1. Vložte slúchadlá do puzdra.
2. Stlačte a podržte mosadzné tlačidlo párovania na 10 sekúnd, kým LED kontrolky 3-krát nezablikajú. Tým sa slúchadla vynulujú.

Ak problém pretrváva, vykonajte obnovenie továrenských nastavení.

Poznámka: Týmto vymažete všetky používateľské nastavenia a po obnovení továrenských nastavení bude potrebné znova slúchadlá nastaviť.

1. Vložte slúchadlá do puzdra.
2. Stlačte a podržte mosadzné tlačidlo párovania na 15 sekúnd, kým LED kontrolky 10-krát nezablikajú. Tým sa obnovia továrenské nastavenia.

## SLOVENŠČINA



### KAKO ZAČETI

1. Odprite škatlico za polnjenje, iz nje vzemite slušalke in jih dajte v ušesa.
2. Na seznamu zvočnih naprav Bluetooth® izberite **MODE II**.
3. Prenesite aplikacijo Marshall Bluetooth in sledite navodilom v aplikaciji, da dokončate namestitvev.

### NADZOR Z DOTIKOM

Dotaknite se leve ali desne slušalke za upravljanje Mode II.

### LEVI UŠESNI ČEPEK

- 1 dotik za vklop/izklop preglednega načina
- 2 dotika aktivirata glasovnega asistenta telefona

### DESNI UŠESNI ČEPEK

- 1 dotik za predvajanje/premor
- 2 dotika za skok naprej
- 3 dotiki za skok nazaj

### LEVI ALI DESNI UŠESNI ČEPEK

- 1 dotik za sprejem/končanje klica
- 2 dotika za zavrnitev klica

### POLNJENJE SLUŠALK

Če želite slušalke napolniti, jih položite v škatlico. Med polnjenjem slušalk bodo bele LED lučke utripale, v stanju napoljenosti pa neprekinjeno svetile. Slušalke lahko s 100-% napolnjeno škatlico v celoti ponovno napolnite štirikrat.

### POLNJENJE ŠKATLICE

Za polnjenje škatlice uporabite brezžični polnilnik ali jo priključite na USB napajalnik. Med polnjenjem bodo svetile sprednje LED lučke, in sicer rdeče, oranžno in zeleno (0–100 %).

1. Polnilno škatlico s hrbtne strani položite na brezžično polnilno podlogo.
2. Preverite, ali LED lučke na sprednji strani svetijo. To pomeni, da se škatlica polni.
3. Ko ena izmed LED lučk zasveti zeleno, se je škatlica v celoti napolnila.

### PRILAGODITVE ZVOKA

Način II vključuje ušesne blazinice štirih velikosti. Skrbno si jih ogledajte in izberite primerno velikost, saj si boste s tem zagotovili najboljšo zvočno izkušnjo. Ušesna blazinica se mora tesno, a udobno prilegati notranjosti ušesa. Številni uporabniki izberejo različni velikosti blazinic za desno in levo uho.

Ko izberete udobne ušesne blazinice, v Marshall Bluetooth aplikaciji prilagodite svoje EQ nastavitve ter ustvarite zvok po lastni meri.

### POVEZOVANJE NOVE NAPRAVE

Način II si zapomni do štiri predhodno povezane naprave in se lahko z njimi samodejno poveže, če so v dosegu. Za povezavo Načina II z dodatno napravo sledite spodnjim navodilom.

1. Slušalke položite v polnilno škatlico.
2. Pritisnite medeninasti gumb za povezovanje in ga dve sekundi zadržite, dokler LED lučke na slušalkah ne začnejo utripati modro.
3. Na Bluetooth seznamu zvočne naprave izberite **MODE II**.

### ČIŠČENJE IZDELKA MODE II

Vušesne slušalke so pogosto v tesnem stiku s kožo in včasih za dalj časa. To sčasoma povzroči nabiranje umazanije in maščobe, ki lahko vplivata na učinkovitost in povzročita draženje kože. Slušalke morate redno čistiti, da ohranite njihovo svežino in podaljšate življenjsko dobo.

Pred čiščenjem etuija odklopite vse kable. Preden vušesne slušalke uporabite, jih vstavite nazaj v etui ali priključite polnilnik USB, se prepričajte, da je vse popolnoma suho.

Iz vušesnih slušalk odstranite silikonske ušesne čepke in jih očistite ločeno. Ušesne čepke, zunanje površine slušalk in etui nežno očistite z razkužilnim robčkom ali krpo, ki ne pušča vlaken, rahlo navlaženo s 70-% izopropilnim alkoholom ali 75-% etilnim alkoholom. Pazite, da vlaga ne prodre v odprtine ali mrežico zvočnikov. Te predele previdno očistite s suho in mehko ščetko ali vatirano palčko.

- Ne uporabljajte ostrih predmetov.
- Ne uporabljajte stisnjenga zraka.
- Ne uporabljajte izdelkov, ki vsebujejo belilo ali vodikov peroksid.
- Slušalk ne potaplajte v nobeno čistilno sredstvo.

### PONASTAVITEV SLUŠALK

Če začnejo slušalke delovati nenavadno ali se ne odzivajo, izvedite ponastavitev strojne opreme:

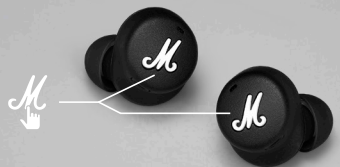
1. Slušalke položite v škatlico.
2. Za ponastavitev slušalk pritisnite medeninasti gumb za povezovanje in ga za deset sekund zadržite, dokler LED lučke trikrat ne zasvetijo.

Če s tem težave ne rešite, napravo ponastavite na tovarniške nastavitve.

Opomba: s tem boste izbrisali vse uporabniške nastavitve. Po povrnitvi na tovarniške nastavitve boste morali ponovno nastaviti slušalke.

1. Slušalke položite v škatlico.
2. Za ponastavitev slušalk na tovarniške nastavitve pritisnite medeninasti gumb za povezovanje in ga za petnajst sekund zadržite, dokler LED lučke desetkrat ne zasvetijo.

## ESPAÑOL



### CÓMO EMPEZAR

1. Abre el estuche de carga, saca los auriculares y pónelos en las orejas.
2. Selecciona **MODE II** en la lista de Bluetooth® de tu dispositivo de sonido.
3. Descarga la aplicación Marshall Bluetooth y sigue las instrucciones en la aplicación para terminar la configuración.

### CONTROL TÁCTIL

Toca los botones izquierdo o derecho para controlar los auriculares Mode II.

#### CASCO IZQUIERDO

- Un toque para activar/desactivar el modo de transparencia
- Dos toques para activar el asistente de voz nativo de tu teléfono

#### CASCO DERECHO

- Un toque para reproducir/pausar
- Dos toques para saltar a pista adelante
- res toques para saltar una pista hacia atrás

#### CASCO IZQUIERDO O DERECHO

- Un toque para contestar/colgar una llamada
- Dos toques para rechazar una llamada

### CARGAR LOS AURICULARES

Coloca los auriculares en el estuche de carga para recargarlos. Los LED de los auriculares parpadean en blanco mientras se cargan, y se quedan fijos en blanco cuando la carga está completa. Los auriculares se pueden recargar completamente 4 veces con un estuche de carga que esté cargado al máximo.

### CARGAR EL ESTUCHE

Para cargarlo, usa un cargador inalámbrico o conecta el estuche con un USB a la toma de corriente. Los LED frontales se encienden mientras se carga y pasan de rojo a naranja y verde (0–100 %).

1. Coloca el estuche con su parte posterior contra la almohadilla de recarga inalámbrica.
2. Asegúrate de que los LED frontales están encendidos, esto indica que el estuche se está recargando.
3. Una vez que los LED muestren una luz verde fija, el estuche de carga está completamente cargado.

### AJUSTES DE AUDIO

Mode II viene con cuatro tamaños de almohadillas porque tener el mejor ajuste es importante a la hora de disfrutar de una buena experiencia de audio. Dedica tiempo a encontrar las almohadillas que mejor se adapten a tus orejas. Las almohadillas deberían encajar perfecta y cómodamente en la oreja. No es infrecuente tener que usar distintos tamaños para la izquierda y la derecha.

Cuando hayas seleccionado las almohadillas correctas, ajusta el equalizador desde la aplicación Marshall Bluetooth para crear tu sonido personalizado.

### EMPAREJAR UN NUEVO DISPOSITIVO

Mode II recuerda hasta cuatro dispositivos emparejados anteriormente y puede reconectar con ellos de manera automática cuando se encuentran dentro del rango. Sigue las instrucciones que se indican a continuación para emparejar los **MODE II** con un dispositivo adicional.

1. Coloca los cascos en el estuche de carga.
2. Mantén pulsado el botón de emparejamiento de metal durante 2 segundos hasta que los LED de los cascos parpadéen en azul.
3. Selecciona Mode II en la lista de Bluetooth® de tu dispositivo de sonido.

### LIMPIEZA DE LOS MODE II

Los auriculares suelen estar en estrecho contacto con la piel y, a veces, durante largos periodos de tiempo. Con el tiempo, esto causará una acumulación de suciedad y grasa que puede afectar al rendimiento y causar irritación cutánea. Limpia los auriculares periódicamente para mantenerlos como nuevos y prolongar su vida útil.

Desconecta los cables antes de limpiar la funda. Asegúrate de que todo esté completamente seco antes de usar los auriculares, de volverlos a colocar en la funda o de conectar un cargador USB en la funda.

Retira los adaptadores de silicona de los auriculares y límpialos por separado. Utiliza una toallita desinfectante o un paño sin pelusas ligeramente humedecido con alcohol isopropílico al 70 % o alcohol etílico al 75 % para limpiar suavemente los

adaptadores para el oído, las superficies externas de los auriculares y la funda. Evita que entre humedad en las aberturas o en la malla del altavoz. Limpia cuidadosamente esas zonas con un cepillo seco y suave o con un bastoncillo de algodón.

- No utilices objetos punzantes.
- No utilices aire comprimido.
- No utilices productos con lejía o peróxido de hidrógeno.
- No sumerjas los auriculares en productos de limpieza.

### VOLVER A AJUSTAR LOS AURICULARES

Si tus auriculares se muestran erráticos o no responden, vuelve a configurar el hardware:

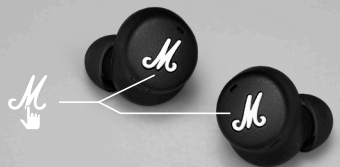
1. Coloca los cascos en el estuche de carga.
2. Para reconfigurar los auriculares, mantén pulsado el botón de emparejamiento de metal durante 10 segundos, hasta que los LED parpadéen tres veces.

Si el problema continúa, haz un restablecimiento de los valores de fábrica.

Nota: Esto eliminará todos los ajustes del usuario. Después del restablecimiento de los valores de fábrica, tendrás que volver a configurar los auriculares.

1. Coloca los cascos en el estuche de carga.
2. Para reconfigurar los auriculares a los ajustes de fábrica, mantén pulsado el botón de emparejamiento de metal durante 15 segundos, hasta que los LED parpadéen 10 veces.

## SVENSKA



### KOMMA IGÅNG

1. Öppna laddningsfodralet, ta ut öronsnäckorna och sätt dem i dina öron.
2. Välj **MODE II** från din ljudenhets Bluetooth®-lista.
3. Ladda ner Marshall Bluetooth-appen och följ instruktionerna i appen för att slutföra konfigureringen.

### BERÖRINGSKONTROLL

Använd vänster eller höger öronsnäcka för att kontrollera Mode II.

### VÄNSTER ÖRONSNÄCKA

- 1 touch för att slå på/av Transparency-läge
- 2 touch för att aktivera din telefons röststyrning

### HÖGER ÖRONSNÄCKA

- 1 touch för att spela/pausa
- 2 touch för att hoppa framåt
- 3 touch för att hoppa bakåt

### VÄNSTER ELLER HÖGER ÖRONSNÄCKA

- 1 touch för att svara på/avsluta ett samtal
- 2 touch för att avvisa ett samtal

### LADDA ÖRONSNÄCKORNA

Sätt tillbaka öronsnäckorna i fodralet för att ladda dem. Öronsnäckornas LED-ljus blinkar vitt medan de laddas och ett fast vitt ljus när de är fulladdade. Öronsnäckorna kan laddas 4 gånger från ett fulladdat fodral.

### LADDA FODRALET

Använd en trådlös laddare eller en USB-strömkälla för att ladda fodralet. LED-ljusen på framsidan lyser under laddning, från röd till orange och grön (0–100%).

1. Placera laddningsfodralets baksida mot den trådlösa laddningsplattan.
2. Se till att LED-ljusen på framsidan börjar lysa för att indikera att fodralet laddas.
3. Laddningsfodralet är fulladdat när LED-indikatorn visar ett fast grönt ljus.

### LJUDJUSTERINGAR

Mode II kommer med örontoppar i 4 storlekar då en bra passform är viktig för att ge dig den bästa ljudupplevelsen. Hitta örontopparna som passar ditt öra bäst. Örontopparna ska ha en tight passform men kännas bekväma. Det är inte ovanligt att använda olika storlekar för vänster och höger öra.

Efter att du har valt örontoppar, finjustera dina EQ-inställningar i Marshall Bluetooth-appen för att skapa ditt eget sound.

### PARKÖPPLA EN NY ENHET

Mode II kommer ihåg upp till 4 tidigare parköplade enheter och kan återansluta till dem automatiskt när de är inom räckhåll. Följ instruktionerna nedan för att parköppla Mode II med en till enhet.

1. Placera dina öronsnäckor i laddningsfodralet.
2. Tryck och håll ner parköplingsknappen i mässing i 2 sekunder tills öronsnäckornas LED-ljus blinkar blått.
3. Välj **MODE II** från din ljudenhets Bluetooth-lista.

### HUR DU RENGÖR DIN MODE II

Hörlurar kommer i nära kontakt med din hud ofta och ibland under långa tidsperioder. Med tiden gör detta så att smuts och fett byggs upp, vilket kan påverka prestandan och orsaka hudirritation. Rengör dina öronsnäckor regelbundet för att hålla dem fräscha och få dem att hålla längre.

Koppla ur alla kablar innan du rengör höljet. Se till att allt är helt torrt innan du använder öronsnäckorna, sätter tillbaka öronsnäckorna i fodralet eller ansluter en USB-laddare.

Avlägsna öronspetsarna av silikon från öronsnäckorna och rengör dem separat. Använd en desinfektionsservett eller en luddfri trasa, lätt fuktad med 70 % isopropylalkohol eller 75 % etylalkohol för att försiktigt rengöra öronspetsarna, de yttre ytorna på öronsnäckorna och fodralet. Undvik att fukt kommer in i några öppningar eller i högtalarnätet. Rengör dessa områden noggrant med en torr och mjuk borste eller en bomullstuss.

- Använd inga vassa föremål.
- Använd inte tryckluft.
- Använd inte produkter som innehåller blekmedel eller väteperoxid.
- Försänk inte öronsnäckorna i några rengöringsmedel.

### ÅTERSTÄLLA ÖRONSNÄCKORNA

Gör en hårdvaruåterställning om dina öronsnäckor betar sig oberäkneligt eller slutar att svara:

1. Placera öronsnäckorna i fodralet.
2. Tryck och håll ner parköplingsknappen i mässing i 10 sekunder tills LED-ljusen blinkar 3 gånger för att återställa hörlurarna.

Gör en fabriksåterställning om felet kvarstår.

Obs! Detta kommer att radera alla användarinställningar och efter fabriksåterställningen måste hörlurarna konfigureras på nytt.

1. Placera öronsnäckorna i fodralet.
2. Tryck och håll ner parköplingsknappen i mässing i 15 sekunder tills LED-ljusen blinkar 10 gånger för att göra en fabriksåterställning av hörlurarna.



## ภาษาไทย

### การเริ่มต้นใช้งาน

1. เปิดเคสชาร์จ เอาหูฟังออกแล้วใส่เข้ากับหูของคุณ
2. เลือก **MODE II** จากรายการอุปกรณ์ Bluetooth® เสียงของคุณ
3. ดาวน์โหลดแอป Marshall Bluetooth และทำตามคำแนะนำในแอปเพื่อดำเนินการตั้งค่าให้เสร็จสมบูรณ์

### การควบคุมแบบสัมผัส

แตะหูฟังข้างซ้ายหรือขวาเพื่อควบคุม □□□□ □□

หูฟังข้างซ้าย

- แตะหนึ่งครั้งเพื่อสลับโหมด Transparency เป็น เปิด/ปิด
- แตะสองครั้งเพื่อเปิดใช้งานด้วยเสียงในภาษาหลักของคุณ

หูฟังข้างขวา

- แตะหนึ่งครั้งเพื่อเล่น/หยุดเล่น
- แตะสองครั้งเพื่อชาม
- แตะสามครั้งเพื่อย้อนไปรายการก่อนหน้า

หูฟังข้างซ้ายหรือข้างขวา

- แตะหนึ่งครั้งเพื่อรับสาย/วางสาย
- แตะสองครั้งเพื่อปฏิเสธรับสาย

### การชาร์จหูฟัง

ใส่หูฟังทั้งสองข้างกลับเข้าไปในเคสเพื่อทำการชาร์จ ไฟ LED จะพริบเป็นสีขาว ขณะที่กำลังชาร์จและจะติดสว่างเป็นสีขาวเมื่อชาร์จเต็ม เมื่อชาร์จที่ชาร์จจนเต็มจะสามารถชาร์จหูฟังได้ 4 ครั้ง

### การชาร์จเคส

ใช้ที่ชาร์จไร้สายหรือสามารถใช้สาย USB เสียบเคสเข้ากับแหล่งพลังงานเพื่อชาร์จได้เช่นกัน ไฟ LED ด้านหน้าจะสว่างขณะทำการชาร์จตามระดับพลังงานเริ่มจากสีแดง เป็นส้มและสีเขียวตามลำดับ (0-100%)

1. วางเคสที่ชาร์จโดยให้ส่วนแบนด้านหลังสัมผัสกับแผ่นชาร์จไร้สาย
2. ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไฟ LED ติดสว่างเพื่อแสดงว่าเคสอยู่ระหว่างการชาร์จ
3. เมื่อไฟ LED เปลี่ยนเป็นสีเขียว แสดงว่าเคสได้รับการชาร์จจนเต็ม

### การปรับแต่งเสียง

Mode II มาพร้อมที่หู 4 ขนาด อย่าลืมเลือกขนาดที่พอดีกับหูของคุณเพื่อสัมผัสกับประสบการณ์การฟังเสียงที่ดีที่สุด ค้นหาขนาดที่คุณใส่ได้พอดีที่สุด เลือกที่หูที่หูของคุณโดยลอม โดฟลดแต่บรู๊สก็สบายขณะสวมใส่ ไม่ใช่เรื่องแปลกหากต้องใส่ที่หูแต่ละขนาดสำหรับหูแต่ละข้าง

เมื่อคุณเลือกขนาดที่หูที่เหมาะสมแล้ว ปรับจูนการตั้งค่า EQ จากแอป Marshall Bluetooth เพื่อกำหนดเสียงเฉพาะสำหรับคุณ

### จับคู่อุปกรณ์ใหม่

Mode II จะจดจำอุปกรณ์ที่มีการเชื่อมต่อก่อนหน้าถึง 4 รายการ ซึ่งสามารถเชื่อมต่อใหม่ได้ทันทีเมื่ออยู่ในพื้นที่ โปรดอ่านคำแนะนำการใช้งานเพื่อจับคู่ใหม่ II กับอุปกรณ์เสริมอื่น

1. ใส่หูฟังในเคสสำหรับการชาร์จ
2. กดปุ่มเชื่อมต่อค้างไว้ 2 วินาที จนกว่าไฟ LED จะพริบเป็นสีน้ำเงิน
3. เลือก **MODE II** จากรายการอุปกรณ์ Bluetooth® เสียงของคุณ

### การทำความสะอาด MODE II

หูฟังเมื่อใช้งานจะสัมผัสกับผิวหนังของคุณอยู่บ่อยๆ และบางครั้งก็สัมผัสเป็นเวลานาน เมื่อเวลาผ่านไปจะทำให้เกิดการสะสมของสิ่งสกปรกและไขมันที่อาจส่งผลกระทบต่อประสิทธิภาพการทำงานและอาจทำให้เกิดอาการระคายเคืองต่อผิวหนังคุณจึงควรทำความสะอาดหูฟังเป็นประจำเพื่อรักษาความใหม่ของอุปกรณ์และช่วยให้สามารถใช้งาน โดยยาวนานขึ้น

ถอดสายต่างๆ ก่อนทำความสะอาดเคสใส่หูฟัง ตรวจสอบให้แน่ใจว่าอุปกรณ์ทุกชิ้นแห้งสนิทก่อนใส่หูฟัง ใส่หูฟังกลับเข้าไปในเคสใส่หูฟัง หรือเสียบที่ชาร์จ USB

ถอดจุกหูฟังซิลิโคนออกจากหูฟังแล้วทำความสะอาดแยกกันต่างหาก ใช้ผ้าเช็ดทำความสะอาดเช็ดหรือผ้าที่ไม่ใช่ขุยขนแอลกอฮอล์ไอโซโพรพิล 70% หรือเอทิลแอลกอฮอล์ 75% ที่หมดเล็กน้อยเพื่อทำความสะอาดส่วนปลายหูฟัง พื้นผิวด้านนอกของหูฟัง และเคสใส่หูฟังอย่างเบามือ หลีกเลี่ยงไม่ให้เกิดความชื้นในช่องต่างๆ ที่อากาศถ่ายเทหรือในตาข่ายของลำโพง ทำความสะอาดบริเวณดังกล่าวอย่างระมัดระวังด้วยแปรงที่แห้งและนุ่ม หรือสาลี่กาน

- ห้าม ใช้ของมีคมเด็ดขาด
- ห้าม ใช้เครื่องเป่าหรือฮีตอากาซ
- ห้าม ใช้ผลิตภัณฑ์เคลือบที่มีสารฟอกขาวหรือไฮโดรเจนเปอร์ออกไซด์
- ห้าม แช่หรือจุ่มหูฟังลงในสารทำความสะอาดใดๆ

### การรีเซ็ตหูฟัง

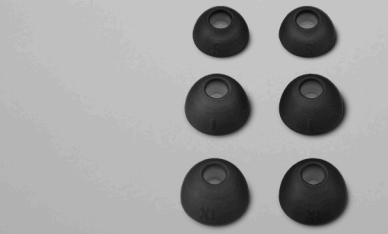
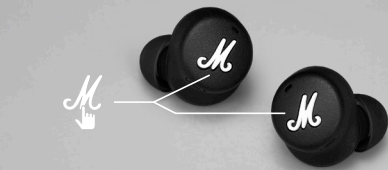
หากคุณพบปัญหาการจับคู่หูฟังหรือหูฟังทำงานไม่เสถียรหรือไม่ตอบสนอง ให้รีเซ็ตฮาร์ดแวร์:

1. ใส่หูฟังเข้าไปในเคส
2. กดปุ่มเชื่อมต่อค้างไว้ 10 วินาที จนกว่าไฟ LED จะพริบ 3 ครั้งเพื่อรีเซ็ตหูฟังใหม่

หากไม่สามารถแก้ปัญหาได้ โปรดรีเซ็ตเครื่องเป็นการตั้งค่าจากโรงงาน

หมายเหตุ: การรีเซ็ตเป็นการตั้งค่าจากโรงงานจะเป็นการลบค่าเดิมของผู้ใช้และหลังจากที่รีเซ็ตเป็นการตั้งค่าจากโรงงานแล้ว ต้องมีการตั้งค่าหูฟังใหม่อีกครั้ง

1. ใส่หูฟังเข้าไปในเคส
2. กดปุ่มเชื่อมต่อค้างไว้ 15 วินาที จนกว่าไฟ LED จะพริบเป็น 10 ครั้งเพื่อรีเซ็ตหูฟังเป็นการตั้งค่าจากโรงงาน



## 繁體中文



### 開始使用

1. 打開充電盒，取出耳機，然後將其戴在耳中。
2. 從您的音效裝置的 Bluetooth® 列表中選擇 **MODE II**。
3. 下載 Marshall Bluetooth 應用程式並按照應用程式中的說明來完成設定。

### 觸控模式

輕觸左耳機或右耳機以控制 Mode II。

#### 左耳機

- 輕觸 1 次以開啟/關閉透明模式
- 輕觸 2 次以啟動手機的本地語音助理

#### 右耳機

- 輕觸 1 次以播放或暫停
- 輕觸 2 次以跳至下一首
- 輕觸 3 次以回到上一首

#### 左或右耳機

- 輕觸 1 次以接聽來電或結束通話
- 輕觸 2 次以拒絕來電

### 耳機充電

將耳機放回盒中充電。在充電時耳機 LED 指示燈會閃爍白色，當充滿電時會亮白燈。耳機可以從充滿電的充電盒完全充電 4 次。

### 充電盒充電

使用無線充電器或將充電盒插入 USB 電源以進行充電。在充電時前方 LED 指示燈會亮起，從紅色轉換至橙色到綠色 (0-100%)。

1. 將充電盒背面平放在無線充電板上。
2. 確認前方 LED 指示燈亮起，表示充電盒正在充電。
3. 當 LED 指示燈變為綠燈時，充電盒即已充滿電。

### 音訊調整

Mode II 搭配了 4 種尺寸的耳塞以達到最佳貼合度，確保您可以享受最佳音訊體驗。請慢慢試用以找出最貼合您耳朵的耳塞。耳塞應緊貼於您的耳朵，但仍感覺舒適。有時左右耳可能會適用不同尺寸。

選擇好適當貼合的耳塞後，從 Marshall Bluetooth 應用程式中微調 EQ 設定以建立自訂聲音。

### 配對新裝置

Mode II 可以記住最多 4 個先前已配對的裝置，當裝置在範圍內時可以自動重新連線。請按照以下指示，將 Mode II 與其他裝置配對。

1. 將耳機放在充電盒中。
2. 按住黃銅色配對按鈕 2 秒，直到耳機 LED 指示燈閃爍藍色為止。
3. 從您的音效裝置的 Bluetooth 列表中選擇 **MODE II**。

### 清潔 Mode II

耳塞式耳機經常與皮膚密切接觸，有時甚至長時間接觸。污垢和油脂會隨著時間而堆積，因此影響性能，並且可能造成皮膚刺激。定期清潔耳塞式耳機保持乾淨並延長使用壽命。

在清潔耳機盒之前拔下任何纜線。在使用耳塞式耳機、將耳塞式耳機放回耳機盒或插入 USB 充電器之前，請確認已經完全乾燥。

從耳塞式耳機取下矽膠耳塞個別清潔。使用沾有 70% 異丙醇或 75% 乙醇的消毒濕巾或無絨布輕輕擦拭耳塞以及耳塞式耳機和耳機盒的外表面。避免任何開口或喇叭網受潮。使用乾燥的軟刷或棉花棒仔細清潔這些部位。

- 切勿使用任何尖銳物體。
- 切勿使用壓縮空氣。
- 切勿使用含有漂白劑或過氧化氫的產品。
- 切勿將耳塞式耳機浸入任何清潔劑中。

### 重設耳機

如果您的耳機變得不穩定或無反應，請進行硬體重設：

1. 將耳機放在充電盒中。
2. 按住黃銅色配對按鈕 10 秒，直到 LED 指示燈閃爍 3 次為止以重設耳機。

如果問題仍然存在，請恢復原廠設置。

注意：這將刪除所有用戶設置，並且在恢復原廠設置後，需要重新設置耳機。

1. 將耳機放在充電盒中。
2. 按住黃銅色配對按鈕 15 秒，直到 LED 指示燈閃爍 10 次為，將耳機重設為原廠設定。

## TÜRKÇE

### BAŞLARKEN

1. Şarj kabını açın, kulaklıkları çıkarın ve kulaklarınıza takın.
2. Ses cihazınızın Bluetooth® listesinden **MODE II** öğesini seçin.
3. Marshall Bluetooth uygulamasını indirin ve uygulamadaki talimatları izleyerek kurulumu tamamlayın.

### DOKUNMATİK KONTROLLER

Mode II cihazınızı kontrol etmek üzere sol veya sağ kulaklığa dokununuz.

#### SOL KULAKLIK

- Şeffaflık modunu açık/kapalı arasında değiştirmek için 1 dokunuş
- Telefonunuzun yerli sesli yardımını etkinleştirmek için 2 dokunuş

#### SAĞ KULAKLIK

- Çalmak/duraklatmak için 1 dokunuş
- İleri atlamak için 2 dokunuş
- Geri atlamak için 3 dokunuş

#### SOL VEYA SAĞ KULAKLIK

- Bir çağrıyı almak/sonlandırmak için 1 dokunuş
- Bir çağrıyı reddetmek için 2 dokunuş

### KULAKLIKLARI ŞARJ ETME

Şarj etmek için kulaklıkları tekrar kaba koyun. Şarj olurken kulaklık LED'leri beyaz renkte yanıp söner ve tam şarj olduğunda sabit beyaz yanar. Kulaklıklar tam olarak şarj edilmiş bir kaptaki 4 kez tam olarak şarj edilebilir.

### KABI ŞARJ ETME

Şarj etmek için kablosuz bir şarj cihazı kullanın veya kabı USB güç kaynağına bağlayın. Şarj edilirken ön LED, kırmızı-turuncu-yeşil renklerde (%0-100) yanar.

1. Şarj kabını kablosuz şarj pedine arka tarafı düz gelecek şekilde yerleştirin.
2. Kabin şarj edildiğini gösteren ön LED'in yandığından emin olun.
3. LED ışık sabit yeşil renge dönuştüğünde şarj kabı tam olarak şarj edilmiştir.

### SES AYARLARI

Mode II 4 boy kulak ucu ile sunulmaktadır ve en iyi uyumu sağlamak en iyi ses deneyiminin keyfini çıkarmak için önemlidir. Kulajınıza en iyi uyan kulak ucunu bulmak için zaman ayırın. Kulak ucu kulajınıza tam oturmalı ancak aynı zamanda da rahat hissettirmelidir. Sol ve sağ kulak için farklı boyalar kullanılabilir.

İyi oturan kulak ucunu seçtikten sonra, kişiselleştirilmiş sesi yaratmak için Marshall Bluetooth uygulamasından EQ ayarlarına ince ayar yapın.

### YENİ BİR CİHAZI EŞLEŞTİRME

Mode II daha önce eşleştirilmiş 4 cihaza kadar hatırlamaktadır ve menzili içinde oldukları zaman onlarla otomatik olarak bağlantı kurar. Mode II'yi ilave bir cihazla eşleştirmek için aşağıdaki talimatları takip edin.

1. Kulaklıklarınızı şarj kabına yerleştirin.
2. Kulaklık LED'leri mavi renkte yanıp söne kadar pirinç eşleştirme düğmesine basın ve 2 saniye basılı tutun.
3. Ses cihazınızın Bluetooth listesinden **MODE II**'yi seçin.

### MODE II KULAKLIĞINIZI TEMİZLEME

Kulaklıklar cildinizle sıklıkla ve bazen de uzun süre yakın temas halindedir. Bu, zamanla performansı etkileyebilecek ve cilt tahrişine neden olabilecek kir ve yağ birikmesine neden olacaktır. Kulaklıklarınızı temiz tutmak ve daha uzun ömürlü hale getirmek için düzenli olarak temizleyin.

Kutuyu temizlemeden önce tüm kabloları çıkarın. Kulaklıkları kullanmadan, kulaklıkları kutusuna geri koymadan veya bir USB şarj cihazını takmadan önce her şeyin tamamen kuru olduğundan emin olun.

Silikon kulaklık uçlarını kulaklıklardan çıkarın ve ayrı olarak temizleyin. Kulaklık uçlarını, kulaklıkları ve kutunun dış yüzeylerini nazikçe temizlemek için %70 izopropil alkol veya %75 etil alkolle hafifçe nemlendirilmiş dezenfektan bir bez veya tüy bırakmayan bir bez kullanın. Herhangi bir açıklığa veya hoparlör ağına nem girmesinden kaçının. Bu alanları kuru ve yumuşak bir fırça veya pamuklu çubukla dikkatlice temizleyin.

- Herhangi bir keskin cisim kullanmayın.
- Basıncılı hava kullanmayın.
- Ağartıcı veya hidrojen peroksit içeren ürünler kullanmayın.
- Kulaklıkları herhangi bir temizlik maddesine batırmayın.

### KULAKLIKLARIN SIFIRLANMASI

Kulaklıklarınız düzensiz veya tepkisiz hale gelirse, bir donanım sıfırlaması gerçekleştirin:

1. Kulaklıkları kaba yerleştirin.
2. Kulaklıkları sıfırlamak için, LED'ler 3 kez yanıp söne kadar, sarı eşleştirme düğmesine basın ve 10 saniye basılı tutun.

Sorun devam ederse, bir fabrika sıfırlama gerçekleştirin.

Not: Bu tüm kullanıcı ayarlarını sıfırlar ve fabrika sıfırlamadan sonra kulaklıkların yeniden kurulması gerekecektir.

1. Kulaklıkları kaba yerleştirin.
2. Kulaklıkları fabrika ayarlarına sıfırlamak için, LED'ler 10 kez yanıp söne kadar, sarı eşleştirme düğmesine basın ve 15 saniye basılı tutun.



## УКРАЇНСЬКА МОВА

### ПОЧАТОК РОБОТИ

1. Відкрийте зарядний футляр, витягніть навушники та вставте їх у вуха.
2. Виберіть **MODE II** зі списку Bluetooth® на звуковому пристрої.
3. Завантажте застосунок Marshall Bluetooth і дотримуйтеся інструкцій з налаштування, що відображаються в застосунку.

### СЕНСОРНЕ КЕРУВАННЯ

Торкніться лівого або правого навушника для керування Mode II.

#### ЛІВИЙ НАВУШНИК

- За допомогою 1 дотику можна увімкнути/вимкнути режим «Прозорість»
- За допомогою 2 дотиків можна активувати голосового помічника вашого телефону

#### ПРАВИЙ НАВУШНИК

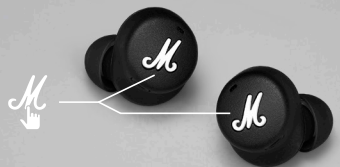
- За допомогою 1 дотику можна активувати/призупинити відтворення
- За допомогою 2 дотиків можна перейти вперед
- За допомогою 3 дотиків можна перейти назад

#### ЛІВИЙ АБО ПРАВИЙ НАВУШНИК

- За допомогою 1 дотику можна прийняти/завершити дзвінок
- За допомогою 2 дотиків можна відхилити дзвінок

### ЗАРЯДЖАННЯ НАВУШНИКІВ

Покладіть навушники до футляра, щоб зарядити їх. Білі світлодіодні індикатори навушників блимають під час заряджання та постійно світяться, коли навушники заряджені. Повного заряду футляра вистачає на те, щоб повністю зарядити навушники 4 рази.



### ЗАРЯДЖАННЯ ФУТЛЯРУ

Зарядити футляр можна за допомогою бездротового зарядного пристрою або джерела живлення USB. Передній світлодіодний індикатор під час заряджання змінює колір від червоного та помаранчевого до зеленого (0–100 %).

1. Притуліть зарядний футляр задньою плоскою стороною до бездротового зарядного пристрою.
2. Переконайтеся, що передній світлодіодний індикатор світиться, вказуючи на те, що футляр заряджається.
3. Після того, як світлодіодний індикатор припиняє блимати та починає постійно світити зеленим кольором, зарядний чохол повністю заряджений.

### НАЛАШТУВАННЯ АУДІО

Модель навушників Mode II поставляється з чотирма насадками різного розміру, адже ідеальна посадка дуже важлива для найкращих звукових відчуттів. Не поспішайте та оберіть насадку, яка повторює форму ваших вух. Насадки повинні щільно прилягати до внутрішньої поверхні вух, але при цьому ви маєте відчувати комфорт. Інколи для лівого та правого вуха використовують насадки різних розмірів.

Підберіть оптимальні насадки, відрегулюйте налаштування еквалайзера в додатку Marshall Bluetooth і створіть власний звук.

### ПІДКЛЮЧЕННЯ НОВОГО ПРИСТРОЮ

Модель Mode II запам'ятує до 4 під'єднаних пристроїв і може автоматично підключатися до них, коли вони перебувають у зоні дії. Дотримуйтеся інструкцій нижче, щоби підключити Mode II до додаткового пристрою.

1. Покладіть навушники у футляр для зарядки.
2. Натисніть та утримуйте кнопку сполучення мідного кольору протягом 2 секунд, доки світлодіодні індикатори навушників не почнуть блимати синім кольором.
3. Виберіть **MODE II** зі списку Bluetooth на звуковому пристрої.

### ЧИЩЕННЯ MODE II

Навушники часто контактують із вашою шкірою, іноді протягом тривалого часу. З часом це призведе до накопичення бруду та жиру, що може вплинути на продуктивність і спричинити подразнення шкіри. Регулярно чистіть навушники, щоби вони зберігали свіжість і довго служили.

Перед чищенням футляра від'єднайте всі кабелі. Перш ніж використовувати навушники, повертати їх у футляр або під'єднувати зарядний пристрій USB, переконайтеся, що все повністю висохло.

Зніміть із навушників силіконові насадки та почистіть їх окремо. Обережно очистіть вушні насадки, зовнішні поверхні навушників і футляра, використовуючи дезінфікуючу серветку або тканину без ворсу, злегка зволожену 70%

ізопропіловим або 75% етиловим спиртом. Уникайте потрапляння вологи в будь-які отвори або сітку динаміка. Ретельно очистіть ці ділянки сухою та м'якою щіткою або ватним тампоном.

- Не використовуйте гострі предмети.
- Не використовуйте стиснене повітря.
- Не використовуйте засоби, які містять відбілювач або перекис водню.
- Не занурюйте навушники в будь-які засоби для чищення.

### СКИДАННЯ НАЛАШТУВАНЬ НАВУШНИКІВ

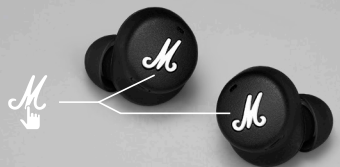
Якщо навушники видають неякісний звук або не реагують, виконайте перезавантаження апаратного забезпечення:

1. Покладіть навушники у футляр.
2. Натисніть та утримуйте кнопку сполучення мідного кольору протягом 10 секунд, доки світлодіодні індикатори навушників не блимнуть тричі, щоби перезавантажити навушники.

Якщо проблему не усунуто, виконайте скидання до заводських параметрів.

Примітка. Таким чином буде видалено всі налаштування користувача, і після скидання до заводських параметрів потрібно буде знову налаштувати навушники.

1. Покладіть навушники у футляр.
2. Натисніть та утримуйте кнопку сполучення мідного кольору протягом 15 секунд, доки світлодіодні індикатори навушників не блимнуть десять разів, щоби скинути налаштування навушників до заводських параметрів.



## TIẾNG VIỆT

### BẮT ĐẦU SỬ DỤNG

1. Mở hộp sạc, lấy tai nghe ra và đặt vào tai.
2. Chọn **MODE II** từ danh sách Bluetooth® của thiết bị âm thanh.
3. Tải xuống ứng dụng Marshall Bluetooth và làm theo hướng dẫn trong ứng dụng để hoàn thành cài đặt.

### ĐIỀU KHIỂN CẢM ỨNG

Chạm vào tai nghe bên trái hoặc bên phải để điều khiển Mode II.

#### TAI NGHE TRÁI

- 1 chạm để bật/tắt chế độ Nghe âm thanh nền
- 2 chạm để kích hoạt trợ lý giọng nói bằng tiếng địa phương trên điện thoại

#### TAI NGHE PHẢI

- 1 chạm để phát/tạm dừng
- 2 chạm để bỏ qua đến bài tiếp theo
- 3 chạm để bỏ qua đến bài trước

#### TAI NGHE BÊN TRÁI HOẶC BÊN PHẢI

- 1 chạm để nhận/kết thúc cuộc gọi
- 2 chạm để từ chối cuộc gọi

### SẠC TAI NGHE

Đặt lại tai nghe trong hộp đựng để sạc. Đèn LED tai nghe nhấp nháy màu trắng trong khi sạc và giữ nguyên màu trắng khi đầy. Tai nghe có thể được sạc lại hoàn toàn 4 lần từ hộp đựng được sạc đầy.

### SẠC HỘP ĐỰNG

Sử dụng bộ sạc không dây hoặc cắm hộp đựng vào nguồn điện USB để sạc. Đèn LED phía trước sáng lên trong khi sạc, từ đỏ sang cam đến xanh lục (0-100%).

1. Đặt hộp đựng với mặt sau phẳng với đế sạc không dây.
2. Đảm bảo rằng đèn LED phía trước sáng lên để biểu thị rằng hộp đựng đang sạc.
3. Khi đèn LED chuyển sang màu xanh lục giữ nguyên, hộp đựng đã được sạc đầy.

### ĐIỀU CHỈNH ÂM THANH

Mode II đi kèm với 4 kích thước của đầu tai nghe và chọn kích thước phù hợp nhất là điều quan trọng để đảm bảo bạn được tận hưởng trải nghiệm âm thanh tốt nhất. Hãy dành thời gian để tìm những đầu tai nghe phù hợp nhất với tai của bạn. Các đầu tai nghe phải vừa khít với tai bạn nhưng vẫn tạo cảm giác thoải mái. Không có gì lạ khi sử dụng các kích thước khác nhau cho trái và phải.

Khi bạn đã chọn được các đầu tai nghe vừa vặn, hãy tinh chỉnh cài đặt EQ của mình từ ứng dụng Marshall Bluetooth để tạo âm thanh tùy chỉnh của bạn.

### GHEP NỐI THIẾT BỊ MŪI

Mode II ghi nhớ tối đa 4 thiết bị đã ghép nối trước đó và có thể tự động kết nối lại với chúng khi ở trong phạm vi phủ sóng. Làm theo hướng dẫn bên dưới để ghép nối Chế độ II với một thiết bị bổ sung.

1. Đặt tai nghe của bạn vào hộp sạc.
2. Nhấn và giữ nút ghép nối bằng đồng trong 2 giây cho đến khi đèn LED của tai nghe chuyển sang màu xanh lam.
3. Chọn **MODE II** từ danh sách Bluetooth của thiết bị âm thanh.

### VỆ SINH MODE II

Tai nghe thường xuyên tiếp xúc gần với da bạn, đôi khi trong thời gian dài. Theo thời gian, điều này sẽ khiến mỡ và bụi bẩn tích tụ, có thể ảnh hưởng đến hiệu suất của tai nghe và gây kích ứng da. Hãy vệ sinh tai nghe thường xuyên để giữ tai nghe luôn mới và bền bỉ hơn.

Rút mọi dây cáp trước khi vệ sinh hộp đựng. Đảm bảo rằng mọi bộ phận đều khô ráo trước khi dùng tai nghe, đặt lại tai nghe vào hộp đựng hoặc cắm vào bộ sạc USB.

Tháo nút tai nghe silicon khỏi tai nghe và vệ sinh riêng. Dùng khăn lau khử trùng hoặc khăn không có xơ, hơi ẩm với cồn isopropyl 70% hoặc cồn etylic 75% để lau nhẹ nút tai nghe, bề mặt bên ngoài của tai nghe và hộp đựng. Tránh để hơi ẩm lọt vào bất kỳ khe hở nào hoặc vào phần lưới của loa. Cân thận làm sạch những khu vực đó bằng bàn chải khô và mềm hoặc tăm bông.

- Không dùng các vật sắc.
- Không dùng khi nén.
- Không dùng sản phẩm có chứa chất tẩy hoặc oxy già.
- Không ngâm tai nghe trong bất kỳ chất tẩy rửa nào.

### CÀI ĐẶT LẠI TAI NGHE

Nếu tai nghe của bạn trở nên chậm chờn hoặc không phản hồi, hãy thực hiện cài đặt lại phần cứng:

1. Đặt tai nghe vào hộp đựng.
2. Nhấn và giữ nút ghép nối bằng đồng trong 10 giây, cho đến khi đèn LED nhấp nháy 3 lần, để cài đặt lại tai nghe.

Nếu vẫn còn lỗi, hãy thực hiện khôi phục cài đặt gốc.

Lưu ý: Thao tác này sẽ xóa tất cả cài đặt người dùng và sau khi khôi phục cài đặt gốc, tai nghe cần được cài đặt lại.

1. Đặt tai nghe vào hộp đựng.
2. Nhấn và giữ nút ghép nối bằng đồng trong 15 giây, cho đến khi đèn LED nhấp nháy 10 lần, để cài đặt lại tai nghe về cài đặt gốc.

Design of device and packaging are intellectual properties of Zound Industries International AB. © All Rights Reserved.

MARSHALL, Marshall Amps, their respective logos, "Marshall" and "Marshall" trade dress are trademarks and intellectual property of Marshall Amplification Plc and may not be used without permission. Permission granted to Zound Industries International AB.

The Bluetooth® wordmark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Zound Industries International AB is under license. R 1.4